



Już drugi rok z kolei w okresie wakacji pracuje przy odnowie Krakowa Zbigniew Tomkowiak, nauczyciel z Ilińska w woj. śląskim. W tym roku towarzyszy mu 15-letni syn Jacek. Przez 10 dni pracowali oni przy układaniu posadzek w piwnicze kamienicy przy ul. Kanoniczej 9 — przyszłym Muzeum St. Wyspiańskiego. W dniu wczorajszym, gdy ok. godz. 15 zagladaliśmy na budowę, wspólnie z kierującym ich pracą fachowcem, Józefem Łąckim właśnie ukończyli układanie posadzek. Jacek opuszcza już Kraków, jedzie na obóz pletwonurków, zaś jego ojciec pozostaje jeszcze, by jak co dzień o 7 rano wraz ze wszystkimi przystąpić do pracy... (J. r.)
Fot. JADWIGA RUBIS

MUZYKA W STARYM KRAKOWIE

Sierpniowe dwa tygodnie pełne dźwięków

Po raz piąty odbędzie się w sierpniu, organizowany przez Filharmonię Krakowską z inicjatywą Stanisława Gałonskiego festiwal „MUZYKA W STARYM KRAKOWIE”. Dwutygodniowy cykl koncertów rozpocznie się 15 sierpnia występem znakomitego zespołu Cantores Minores Wratislavienses pod dyr. Edmunda Kajdasza. W bogatym i bardzo różnorodnym programie festiwalu usłyszymy i zobaczymy wiele interesujących i ciekawych się europejską renomą solistów i zespołów. Wystąpią m. in.: chór Madrigal z Rumunii, wybitny austriacki pianista Alexander Jenner, jeden z najwybitniejszych tenorów angielskich Nigel Rogers z zespołem, Warszawska Grupa Perkusyjna, Elżbieta Stefańska-Lukowicz, polski zespół Camera, Capella Bydgostiensis, Kwartet Wilanowski, duet sonatowy J. Kłoczek i J. Lukowicz, orkiestra kameralna z Żyliny (CSRS), Compleso di Musica Antica z Wrocławia, ze Stanów Zjednoczonych przyjedzie na festiwal zespół Five Centuries Ensemble. Festiwal zakończy w Katedrze wawelskiej występ Capelli Cracoviensis — gospodarza imprezy, która wykona

po raz pierwszy od XVIII wieku Conductus Finebris Grzegorza Gerwazego Gorczyckiego. „Dorosłemu” festiwalowi towarzyszyć będzie po raz trzeci Lato Młodych Muzyków. W dniach od 24 do 31 sierpnia usłyszymy studentów i absolwentów krakowskiej Akademii Muzycznej, Akademii Muzycznej w Pradze, Wyższej Szkoły Muzycznej im. C. M. Webera w Dreźnie, Akademii Muzycznej w Zagrzebiu, Wyższej Szkoły Muzycznej w Grazu, Akademii im. L. Janacka w Bnie, Wyższej Szkoły Muzycznej im. H. Eislera w Berlinie, Akademii Muzycznej w Katowicach oraz Kwintet Instrumentów Dętych PR i TV w Warszawie. Program
(Dokończenie na str. 2)



● Członkowie Klubu Seniora przy UM Krakowa gorąco dziękują prof. Ewie Różyskiej i studentom Akademii Muzycznej oraz Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej za piękny program słowno-muzyczny.
● Mieszkańcy Domu Seniora Naftowca pragną podziękować członkom Teatru Poezji przy Szkole Podstawowej nr 113, a zwłaszcza p. mgr Grażynie Gorze, za spektakl „Pożegnania nadszedł czas”.
● Mieszkańcy PDR przy ul. Praskiej składają podziękowania: dyrekcji i młodzieży i Liceum Ogólnokształcącego im. B. Nowodworskiego za całoroczne serdeczne kontakty i organizację imprez artystycznych; dyrekcji i Radzie Zakładowej Przew. Transportowego Handlu Wewnętrznego, za ofiarowanie 4 nieodpłatnych skierowań na wczasy do Kołobrzegu; p. Romanowi Cyranowi za wspaniałe ciastka z jego pracowni cukierniczej. (hs)

DLA STAREGO KRAKOWA

Kwotę 5600 zł zebrali pośród siebie organizatorzy, kierownicy ekip i sędziowie biorący udział w Kryterium „Echa” o Złoty Pierścień Krakowa i XX Małopolskim Wyścigu Górskim. Na liście ofiarodawców znaleźli się: Magiera, Rusin, Pariaszewski, Kosicki, Żelaznowski, Pancek, Korcala, Matuszewski, Kupeczak, Kowalczyk, Filipczak, Goszczyński, Orłowski, Godlewski, Fligit, Głazowski, Jastrzęmski, Pawlak, Grzelak, Paradowski, Gęszka, Bednarek, Liberski, Mela, Wielicki, Janik, Bartolewski i Gracz. (m.)

Cena 1 zł

echo

KRAKOWA

ROK XXXIV PISMO POPOLUDNIOWE Nr 150 (10705)
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, czwartek 10 lipca 1980 r.

E. Gierek i E. Babiuch przyjęli F. Puja

Rozwój stosunków polsko-węgierskich

Wczoraj zakończył przyjacielską wizytę w Polsce minister spraw zagranicznych WRL, Frigyes Puja. W tym dniu gościa przyjęli i sekretarz KC PZPR, Edward Gierek, a także prezes Rady Ministrów, Edward Babiuch. W czasie obu spotkań omawiano

problemy obecnej sytuacji w świecie, współdziałania Polski i Węgier na rzecz pokoju i odprężenia oraz pomysły rozwijających się stosunków dwustronnych. Ministrów spraw zagranicznych — Emil Wojtaszek i F. Puja podpisali umowę o współpracy kulturalnej i naukowej.

Obradom przewodniczył Edward Gierek

Narada aktywu partyjno-gospodarczego w KC PZPR

W KC PZPR odbyła się 9 bm. narada aktywu partyjno-gospodarczego pod przewodnictwem I sekretarza KC, Edwarda Gierka z udziałem członka Biura Politycznego KC, prezesa Rady Ministrów, Edwarda Babiucha. W naradzie wzięli udział członkowie Biura Politycznego i Sekretariatu KC: M. Jagielski, J. Łukasiewicz, J. Sztybel, T. Wrzaszczyk, K. Barcikowski, J. Pińkowski, A. Żabiński, Z. Kurowski, Z. Zieliński; kierownicy wydziałów KC PZPR, ministrowie resortów gospodarczych, członkowie kierownictwa ruchu związkowego i organizacji społecznych. Narada poświęcona była ocenie realizacji zadań I półrocza br. oraz działaniom podejmowanym przez wojewódzkie instancje partyjne i administracyjne w wyniku listu I sekretarza KC PZPR w sprawie podnoszenia efektywności gospodarowania i lepszego wykorzystania potencjału produkcyjnego i rezerw naszej gospodarki.

innych ziemiohodowców oraz zwiększenia produkcji dla zwiększenia hodowli.

W inwestycjach następuje ich zmniejszenie przy zwiększaniu koncentracji na podstawowych obiektach produkcyjnych, a także mieszkaniach, obiektach służby zdrowia i oświatowych. Pozytywnym elementem sytuacji jest wzrost eksportu. W okresie 6 miesięcy eksport wzrósł o 20,1 proc. W tym do II obszaru płatniczego o 30,1 proc. Import był nadal wysoki i wzrósł ogółem o 12,6 proc. Osiągnięto jednak w sumie dodatnie saldo obrotów towarowych w wysokości 730 mln zł dew. Toruje sobie coraz poważniejszą konkurencję w społeczeństwie, że intensyfikacja eksportu jest jednym z podstawowych warunków dalszego rozwoju gospodarczego.

Sytuacja rynkowa rozwija się pod wpływem dalszego wzrostu dochodów ludności. Jest to oczywiście wzrost nominalny, bo

(Dokończenie na str. 2)

Jako pierwszy wystąpił w dyskusji zastępca członka Biura Politycznego, sekretarz KC, Józef Pińkowski, który przedstawił podstawowe problemy związane z realizacją zadań społeczno-gospodarczych w I półroczu br. Nawiązując do listu I sekretarza KC, mówca stwierdził, że w oparciu o za-

warte w nich zalecenia na posiedzeniach Egzekutywu KW PZPR dokonano solidnej oceny sytuacji, koncentrując uwagę na słabościach i sprawach, których możliwie szybkie, skuteczne rozwiązanie powinno przyczynić się do dalszej poprawy sytuacji gospodarczej. Zostały opracowane konkretne plany działania w każdym z województw i w poszczególnych środowiskach zawodowych.

Mówca stwierdził, na podstawie wstępnych danych GUS, że gospodarka nasza osiągnęła w I półroczu br. na ogół pozytywne rezultaty, choć są dziedziny, gdzie występują zagrożenia i trudności. Osiągnęliśmy dalszy wzrost produkcji przemysłowej, lecz niektóre zadania asortymentowe nie zostały w pełni wykonane. W rolnictwie na produkcji wazą trudności ubiegłoroczne, a zwłaszcza słabe zbiory zbóż i pasz. Ograniczyło to możliwości hodowli, w wyniku czego skup mięsa w I półroczu był mniejszy o 2,7 proc. w porównaniu z ub. r. Poprawa sytuacji zależy więc głównie od zapewnienia sprawnego zbioru zbóż i

JUTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie pod wpływem niżu. Zachmurzenie duże z przejaśnieniami. W ciągu dnia słabe opady deszczu. Wiatr pld. i pld.-zach. 4-8 m/sk. Temp. maks. dniem 19-22, min. nocą 16-13 st. C. (w)

Z obrad KK FJN

Os. Wieczysta-Ugorek i gm. Gołcza mistrzami gospodarności

Prezydium Krakowskiego Komitetu FJN zapoznano się m. in. na wczorajszym posiedzeniu z informacją o przebiegu kampanii sprawozdawczo-wyborczej w organach samorządu mieszkańców dzielnic i miast naszego województwa. Najważniejszym akcentem tej kampanii były wspólne sesje rad narodowych i terenowych komitetów FJN, na których dokonano oceny dorobku samorządów za ubiegłą kadencję oraz nakreślono kierunki ich dalszej działalności i rozwoju. W kilku przypadkach zatwierdzono nowe regulaminy samorządu mieszkańców, przystosowując je do miejscowych warunków oraz przeprowadzono konieczne zmiany w podziale dzielnic i miast na jednostki samorządu mieszkańców. Było to konieczne z uwagi na stały rozwój budownictwa mieszkaniowego, a tym samym zwiększenie się liczby mieszkańców w naszych osiedlach. Powołanych zostało 5 nowych komitetów osiedlowych: w dzielnicy Podgórze oraz w miastach — Dobczyce i Sułkowice, 3 komitety obwodowe w dzielnicy Śródmieście, a także 71 komitetów domowych w dzielnicach Śródmieście, Podgórze oraz Krzeszowicach.

również uchwalił: o nadaniu 465 działaczom samorządu mieszkańców odznaki „Zasłużony Działacz Frontu Jedności Narodu, zatwierdzeniu propozycji Wojewódzkiej Komisji ds. Konkursu „Gmina — Mistrz Gospodarności” w sprawie podziału nagród ufundowanych przez prezydenta m. Krakowa, przyznaniu nagród we współzawodnictwie „Osiedle — Mistrz Gospodarności” oraz zorganizowaniu w drugiej połowie października dla aktywu samorządu mieszkańców „Pociągu Przyjaźni” do Związku Radzieckiego. W konkursie „Gmina — Mistrz Gospodarności” I m. zajęła gmina Gołcza, II m. — gmina Wieliczka, III m. — gmina Racibórz. Natomiast w konkursie „Osiedle — Mistrz Gospodarności” I m. oraz propozycje przewodni: KK FJN przypadło Komitetowi Osiedlowemu nr 3 os. Wieczysta-Ugorek. (aż)

Z wizyty Papieża w Brazylii

9 bm. Papież Jan Paweł II, kontynuując podróż po Brazylii, przybył do Fortalezy, stolicy stanu Ceara. Jest to przedostatni etap 12-dniowej pielgrzymki papieskiej. Papież spotkał się z mieszkańcami Fortalezy, zgromadzonymi na stadionie miejskim. Jan Paweł II odprawił nabożeństwo, inauguruje 10-dniowy kongres eucharystyczny. Kongres ten był jednym z głównych powodów zaproszenia Papieża do Brazylii. Poprzedniego dnia biskupi w Belem przekazali Papieżowi obszerny dokument, ukazujący dramatyczną sytuację społeczno-gospodarczą wielkich rzesz ludności tego stanu

4:1 z Kolumbią

Na zakończenie południowoamerykańskiego tournée polscy piłkarze spotkali się z reprezentacją Kolumbii, zwyciężając 4:1 (4:0). Bramki zdobyli: Andrzej Iwan (w 10, 16 i 32 min.) oraz Stanisław Terlecki (w 45 min.). Bramkę dla gospodarzy zdobył w 86 min. Hernan Diario Herrera. Meczu obserwowało 50 tys. widzów.

Polska wystąpiła w składzie: Mowlik, Dziuba, Szymanowski, Janas, Barczak, Skrobowski (od 46 min. Kmiecik, a od 55 Sybis), Ciołek (od 46 min. Miłoszewicz), Nawalka, Łato, Iwan, Terlecki.

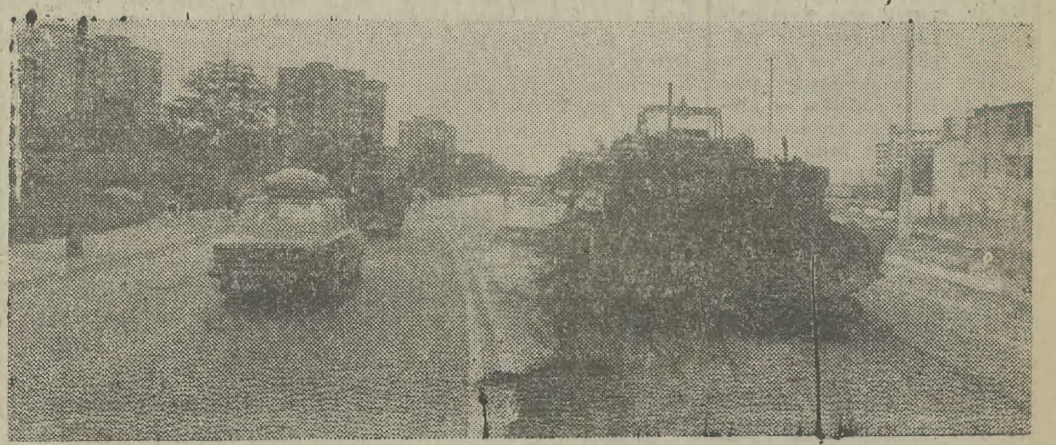
W 2000. roku 6 miliardów Ziemia

LONDYN
W roku 2000 liczba mieszkańców kuli ziemskiej będzie wynosić 6 miliardów — o prawie 50 proc. więcej niż zamieszkiwało Ziemię w 1978 r. Wg długoterminowych prognoz demograficznych, wzrost liczby mieszkańców Ziemi zostanie powstrzymany w drugiej połowie 21. wieku, po osiągnięciu przez ludzką liczbę 11 miliardów.

Modernizacja cyklotronu

Instytut Fizyki Jądrowej w Krakowie poinformował 9 bm. o zakończeniu formowania półmagnetycznych dla modernizowanego cyklotronu. Tym samym zakończono pierwszy etap rozbudowy cyklotronu, który jest kilkuset-tonowym, skomplikowanym urządzeniem przyspieszającym naładowane cząstki wykorzystane w badaniach z zakresu fizyki jądrowej i zastosowań metod jądrowych w medycynie, rolnictwie i technice.

Zmodernizowany automatyczny cyklotron izochroniczny AIC-144 rozszerzy znacznie możliwości badań z zakresu fizyki jądrowej, umożliwi prowadzenie na szerszą skalę terapii neutronowej nowotworów oraz systematyczną produkcję krótkotrwałych izotopów dla medycyny, badań materiałowych i innych zastosowań przemysłowych.



notatki
FILMOWE

„Idealna para“

Para, którą reżyser Robert Altman nazwał „idealną“ dopasowuje się do siebie z trudem. „Jak w życiu“. Bo też każdy film tego reżysera jest jak zwielokrotniony, wyostrzony, posunięty niemal do paradii obraz życia. Mistrz rodzajowości, której dowód dał głównie w „Nashville“ i w „Dniu weselnym“, choć i w „Trzech kobietach“ hulo owoch „drobiazgów“ sporo, czyni w swojej „Idealnej parze“ wszystko, aby komplikacje między dwiema głównymi osobami tego dramatu wynikały nie tyle z samych powikłań fabularnych, ale by te powikłania były konsekwencją uwarunkowań społecznych i obyczajowych. Daje to jemu samemu, jako reżyserowi ogromne możliwości barwnego, wciąż zdumiewającego w swej jedności opisu sytuacji drobnych.

Rzeczą bodaj najważniejszą w filmach Altmana jest sam wybór bohaterów. Jego bohaterowie są zawsze barwni, ale barwnością odmienną i dziwną, wyalienowanych ze zwykłego społeczeństwa, głównie przez swoją nadwrażliwość. Dzięki jednak tej właśnie nadwrażliwości — sprawy, do których oni dążą, uczucia, których oni pragną, sytuacje, które oni przeżywa, wszystko to odbywa się jakby na innych falach, niż podobne działania świata normalnego. Doprowadza to do mnóstwa sytuacji komicznych — i dlatego właściwie każdy, kolejny film Altmana był komedią. Ale, ponieważ, z drugiej strony, te sytuacje komiczne kompromitują różne zastane układy społeczne, a przez samych głównych bohaterów, owoch odmiennców, przeżywane są dramatycznie, przeto nie dziwnego, że ta komedia bywa specyficzna i że stwarza dużą różnorodność ocen.

Drugą ważną wartością w filmach Altmana jest muzyka. Tu jest ona samodzielnym bohaterem. Czterdziestoletni rozwodnik, który za pośrednictwem biura matrymonialnego szuka dziewczyny, to przedstawiciel starej, ale niemal wynaturzonej w swej patriarchalności, greckiej rodziny — i w tej rodzinie króluje muzyka poważna. Muzyka poważna także staje się symbolem tej rodziny, buduje atmosferę w niej.

Dziewczyna, z którą zetknęło go biuro żyje w diametralnie różnym, choć także nieco dziwnym układzie „rodinnym“. Jest bowiem członkiem młodzieżowej komuny, muzycznego zespołu rockowego (zresztą autentycznego) o dziwacznej nazwie „Keepin'em off the Streets“. Nic więc dziwnego, że tu muzyka jest całkowicie odmienna, choć pełni ona również zasadniczą funkcję, jak muzyka poważna w tamtym układzie. Autorem muzyki jest kierownik tego zespołu, będący w tym filmie także i współscenarzystą — Allan Nicholls. (Zagrał on także epizodyczną rolę „Dany 115“). Allan Nicholls nie pierwszy raz zresztą współpracuje z Altmanem. Był z nim także i przy „Dniu weselnym“.

W „Dniu weselnym“ także wystąpił główny aktor „Idealnej pary“, czyli piosenkarka rockowa Marta Heflin i aktor Paul Dooley. Odmiennej i fizycznej, i charakterologicznej odmienności tych dwóch postaci sam film zawiadza sporo sukcesów.

I jeszcze małe „polonium“. Z Orkiestra Symfoniczną z Los Angeles, w sekwencji koncertu, na którym obecni są bohaterowie, wystąpiła jako solistka — pianistka polskiego pochodzenia, która w 1970 roku brała udział w Konkursie Chopińskim w Warszawie — Mona Golabek. Urodzona w Los Angeles, absolwentka sławnej podobno Juilliard School of Music, w klasie Resiny Lhevinne, stale występuje z tą samą Orkiestra Symfoniczną, z którą pojawia się w filmie.

MARIA MALATYŃSKA

Narada w KC PZPR

(Dokończenie ze str. 1)

wiem równocześnie nastąpił wzrost kosztów utrzymania. Mówca podkreślił, że mimo trudności następuje dalszy rozwój gospodarki. Obecnie należy zwrócić uwagę na następujące sprawy: ● wykorzystanie rezerw i możliwości produkcyjnych dla zwiększenia niezbędnej produkcji rynkowej i eksportowej wszędzie tam, gdzie sytuacja materiałowo-surowcowa na to pozwala; ● rozwój eksportu i utrzymania importu w granicach przewidzianych planem; ● kontynuowanie działań dla poprawy sytuacji rynkowej zarówno przez zwiększenie produkcji na rynek, jak i usprawnienia działalności handlu; ● osiągnięcie poprawy relacji ekonomicznych, uzyskanie przewidzianego planem, a nawet większego obniżki kosztów produkcji.

Aktualną sytuację rolnictwa omówił minister rolnictwa, Leon Kłonica. Przypomniał on, że wyniki w produkcji roślinnej w 1979 r. miały istotny wpływ na poziom produkcji zwierzęcej w br. W stosunku do złożeń planowanych w 1979 r. zebraliśmy mniej o ponad 5 mln ton ziół; znacznie niższe były również zbiory pasz objętościowych i buraków cukrowych. Ocena sytuacji na początku czerwca uwzględniała duże opóźnienie prac wiosennych. W lipcu w całym kraju wystąpiły nadmierne opady powodujące w 14 województwach podtopienie pól na obszarze ponad 200 tys. ha. Jest to szczególnie dotkliwie, bo objęło rejon intensywnego rolnictwa.

Przewiduje się osiągnięcie plonów i zbiorów ziół wyższych jak w ub. r., wyższe będą też zbiory roślin oleistych, lecz o ok. 250 tys. ton będą mniejsze od złożeń planowych. W roślinach okopowych aktualna sytuacja jest bardzo zróżnicowana w poszczególnych rejonach i obecnie

Henryk Jabłoński w woj. toruńskim

Przewodniczący Rady Państwa, Henryk Jabłoński gościł wczoraj w woj. toruńskim. Na spotkaniu z Egzekutywą KW PZPR omówiono problemy związane z realizacją tegorocznego planu, a także sprawy dotyczące usuwania szkód wyrządzonych w województwie przez ulewne deszcze. Przewodniczący Rady Państwa zwrócił następnie uwagę na realizację programu jej rewitalizacji, odwiedził rolniczą spółdzielnię produkcyjną w Głuchowie, a wreszcie gościł wśród młodzieży harcerskiej, przebywającej na obozie nad jeziorem Bachtok, gdzie powstaje — przy pomocy Rad Przyjaciół Harcerstwa — pięć stanic, stałych miejsc wypoczynku.

Radzieccy specjaliści z wizytą w Krakowie

Od kilku lat Krakowski Oddział Instytutu Kształcenia Środowiska blisko współpracuje z Akademią Gospodarki Komunalnej w Moskwie nad problemem wykorzystania szlamów odpadowych z produkcji sody jako wypełniacza do mas bitumicznych, co powinno przyczynić się do wykorzystania takich surowców odpadowych do budowy nawierzchni drogowych oraz likwidacji hałd przy zakładach sodowych co ma duże znaczenie gospodarcze oraz dla ochrony środowiska. Obecnie przebywa w Krakowie delegacja radzieckich specjalistów z AGK, kandydatów nauk technicznych G. M. Chularow i J. N. Orłow, którzy konsultacje z krakowskimi specjalistami rozpoczęli od wizyty w Zakładzie Budowy i Naprawy Maszyn Drogowych „Madro“.

Dłuższy okres ważności bonów na cukier

Jak informuje Ministerstwo Handlu Wewnętrznego i Usług, w związku z nasileniem wyjazdów urlopowych, okres realizacji biletów towarowych na cukier, wydawanych na lipiec i sierpień br., zostaje przedłużony do końca września br.

jest jeszcze za wcześnie dokonywać szczegółowej oceny plonów i zbiorów. Niekorzystna sytuacja występuje w zbiorze siana i pierwszego pokosu traw. Wystąpiły opóźnienia wegetacji warzyw i zróznicowanie sytuacji w przewidywanych plonach i zbiorach. Liczyć się należy z opóźnionymi i mniejszymi zbiorami pomidorów i ogórków. Niższe będą również zbiory truskawek, owoców jagodowych oraz wiśni i czeresni; mniej ucierpią jabłonie i śliwy.

Mówiąc o sprawach produkcji zwierzęcej L. Kłonica wskazał, że wyniki w produkcji roślinnej w 1979 r. miały wpływ na kształtowanie się skupu żywego. Szacuje się, że skup żywego może być niższy o ok. 50 tys. ton od złożeń planowych. W br. rozwój produkcji zwierzęcej i wzrost skupu żywego będzie uzależniony przede wszystkim od krajowych zasobów paszowych. W złożonej sytuacji produkcyjnej rolnictwa w 1980 r. — powiedział minister — podstawowe działania koncentrować się będą na: maksymalnym gromadzeniu pasz, w tym również pasz i surowców z produkcji ubocznej i odpadów; aktywizowaniu produkcji zwierzęcej w drobnych gospodarstwach dwuzawodowych, przy maksymalnym wykorzystaniu pasz marginalnych tych gospodarstw; wykorzystaniu przez PGR, spółdzielnie produkcyjne wszystkich możliwości paszowych i stanowisk dla zagospodarowania nadwyżek warchlaków z gospodarstw indywidualnych.

Sytuację na rynku wewnętrznym w I półroczu br. przedstawił minister handlu wewnętrznego i usług, Adam Kowalik. Sprzedaż towarów dla ludności od stycznia do czerwca była w br. o 66 mld zł wyższa niż w analogicznym okresie ub. r. Szczególny wysiłek koncentrowano na rynku artykułów żywnościowych, których sprzedaż wzrosła o 31 mld zł. Poziom zaopatrzenia nie był więc gorszy niż w r. ub., mimo obserwowanych niedostatków wielu towarów oraz braku ciągłości ich sprzedaży. Brak poczynił wysiłki w celu utrzymania w II półroczu poziomu zaopatrzenia ludności w towary o podstawowym znaczeniu.

Minister stwierdził, że tylko ze skupu państwowego i poza samozapętrzeniem ludności wiejskiej do handlu trafi w tym roku 2,045 tys. ton mięsa i przetworów. Sytuacja jest jednak nadal trudna. W I półroczu skierowano na zaopatrzenie ludności ponad 30 tys. ton mięsa i przetworów więcej niż przewidywał plan. W świetle wyników hodowlali pozostała na II półrocze wielkością dostaw mięsa musimy gospodarować racjonalniej i oszczędniej, efektywniej wykorzystując surowiec, zwiększając produkcję garmazeryjną. Jednym z czynników perspektywicznego myślenia o rynku mięsnym jest zapowiadane i sukcesywnie wprowadzane rozszerzenie sprzedaży komercyjnej.

Jeżeli chodzi o rynek tuszów, to ich globalne dostawy zaspokaja potrzeby. Trzeba się liczyć jednak z nieznacznie wzrastającym popytem na masło, mimo że cała produkcja krajowa przeznaczona jest na zaopatrzenie rynku.

W złożonej sytuacji II półrocza handel musi pracować sprawnie, eliminując dokuczli-

Muzyka w Starym Krakowie

(Dokończenie ze str. 1)

Lata Młodych Muzyków obejmują bardzo wiele mało znanych i nieczęsto wykonywanych utworów zarówno muzyki dawnej, jak i XX-wiecznej.

Miejscem koncertów Muzyki w Starym Krakowie będą jak zwykle najpiękniejsze wnętrza miasta, m. in. galeria Krzysztofory, kościół ewangelicki św. Marcina, krużganki kościoła św. Katarzyny, dziedziniec Collegium Nowodworskiego, kościół oo. Paulinów na Skałce, Sala Senatorska na Wawelu, kościół oo. Bernardynów, galeria w Sukiennicach, Katedra na Wawelu.

Koncerty Lata Młodych Muzyków odbywać się będą w dwóch salach: w Domu Polonii i sali Fontany Muzeum Historycznego m. Krakowa. Szczegółowy program koncertów zamieszczać będziemy na naszych łamach. (e)

we przerwy w sprzedaży, zakończenia w dostawach, niedostatków w organizacji pracy sklepów. Utrzymanie planowanej wielkości sprzedaży oznaczać musi także przyspieszenie rotacji towarów, zmniejszenie poziomu zapasów oraz ograniczenie — w możliwym zakresie — dostaw dla odbiorców pozarynkowych. Podstawową sprawą jest pełne wykonanie planowych dostaw przemysłu oraz niedopuszczenie do powstawania niedoborów asortymentowych.

Wyniki handlu zagranicznym go przedstawił minister tego resortu, Ryszard Karski. Wyniki I półrocza br. w handlu zagranicznym, zwłaszcza w eksporcie do krajów, z którymi rozliczamy się w walutach wymiennalnych, są stosunkowo pomyślne. Eksport do krajów socjalistycznych wzrósł o 12,2 proc., zaś import — o 10,7 proc. W porównaniu z I półroczem ub. r. w obrotach z II obszarem uzyskano wzrost eksportu, a saldo dodatnie ukształtowało się w wysokości 600 mln zł dew.

II półrocze nakłada obowiązek wyeksportowania towarów do II obszaru płatniczego o łącznej wartości 14,1 mld zł dew., tj. po 2,3 mld zł dew. miesięcznie. Jest to zadanie bardzo trudne, które wymagać będzie wydajnej i rytmicznej pracy, zarówno przemysłu, jak i aparatu handlu zagranicznego. W br. musimy uczynić wszystko, aby nie powstały w miesiącach letnich opóźnienia w dostawach na eksport.

Aparat handlu zagranicznego ma dwa zadania: w trudnych warunkach działania na rynkach zagranicznych, ulokować towary i uzyskać jak najlepsze ceny. Zadania importowe, które mamy do wykonania w II półroczu br., będą wykonywane w bardzo trudnej sytuacji na rynku kredytowym.

Import rynkowy odczyniony jest przez nas szczególną troską. Dotychczas zakupy towarów przeznaczonych bezpośrednio na rynek przebiegają prawidłowo i zgodnie z planem. Dotyczy to również zakupów zboża i pasz, których kupiliśmy w I półroczu 4,7 mln ton o wartości blisko 1 mld dolarów. Kupiliśmy także za blisko 80 mln dolarów gotowych leków w II obszarze płatniczym.

Mówca podkreślił, iż napięte zadania można wykonać jedynie w warunkach dobrej współpracy z przemysłem, rolnictwem i transportem.

Na zakończenie narady zabrał głos I sekretarz KC PZPR Edward Gierka. (Obszerne fragmenty tego przemówienia drukujemy oddzielnie.)

Gościmy w Krakowie

Wiceprezydent m. Krakowa, Barbara Guzik przyjęła wczoraj delegację Związku Zrzeszeń Studentów Komunistów Rumunii (UASCR), na czele z jej przewodniczącym, Mohorem Tudorem. Goście żywo interesowali się problemami społeczno-gospodarczego rozwoju woj. miejskiego krakowskiego. Członkowie delegacji zwiedzili zabytki Starego Miasta oraz wzięli udział w spotkaniach z aktywami młodzieżowymi HIL oraz UJ.

Co słychać?

69-letni Charles Baxter z hrabstwa Kent zmarł, na gwałtowny atak serca po uściskaniu ręki brytyjskiej królowej-matki. Przyczyną śmierci było silne wzruszenie.

Kronika wypadków

W naszym mieście i województwie w ciągu minionej doby wydarzył się 4 wypadki drogowe, w których 5 osób zostało rannych. Nastąpiło też 10 drogowych kolizji, w których interweniowały Służby Drogowe MO.

Obszerne fragmenty przemówienia Edwarda Gierki

Razumując, zgadzam się z wami, Towarzysze, że sytuacja gospodarcza kraju jest zła. Nie wdając się w szczegóły mamy do czynienia z poważnymi trudnościami, ale mamy także znaczne możliwości pokonywania. Wymaga to od nas wszystkich przemyślenia, konsekwentnego i zdyplinowanego działania. Mamy dobry program takiego działania. Został on nakreślony w uchwałach VIII Zjazdu i jest systematycznie wprowadzany w życie w polityce rządu. Program VIII Zjazdu, podobnie jak cała nasza pogrudniowa polityka, łączy harmonijnie zadania społeczne i gospodarcze. Wiodące muszą być nadal zadania społeczne. I właśnie po to kładziemy tak wielki nacisk na porządkowanie gospodarki, aby uzyskać środki niezbędne dla zaspokajania potrzeb społecznych.

Oczywiście w obecnych warunkach musimy skupić wszystkie nasze wysiłki na rozwiązywaniu najpilniejszych spraw społecznych, na polepszeniu lub na łagodzeniu sytuacji tych grup ludzi pracy, którym żyje się najtrudniej, których kłopoty są najbardziej dotkliwe.

Zgodnie z wytycznymi naszej partii rząd podejmuje kroki w kierunku zmniejszenia rozpiętości dochodów i zarobków, względnie sprawiedliwości społecznej stanowiącej za tym przemawiają.

Polityka spożycia zbiorowego, rozdzielu zasilków i zapobiegawcza w pierwszym rzędzie uwzględnić potrzeby rodzin wielodzietnych i niżej uposażonych. Jest to jednakże tylko część problemu. Ważniejsze i pilniejsze nawet zadanie polega na konieczności zwiększenia dochodów niektórych grup ludzi pracy. Mamy opracowany taki program na I półrocze roku przyszłego. Chcielibyśmy rozwiązać w I półroczu przyszłego roku 4 problemy:

Po pierwsze — zwiększyć dodatki rodzinne w taki sposób, aby w większym niż przeciętnym stopniu polepszyć sytuację rodzin wielodzietnych;

po drugie — uważamy za konieczne przyjąć z większą niż dotychczas pomocą matkowymotnie wychowującym dzieci;

po trzecie — widzimy pilną potrzebę podwyższenia rent i emerytur z tzw. starego portfela;

po czwarte wreszcie — mimo iż sytuacja gospodarcza nie pozwala obecnie na jakiegokolwiek szersze podwyżki płac, niezbędne jest podniesienie płac najniższych.

Zdajemy sobie sprawę ze wzrostu kosztów utrzymania. Jest to problem trudny. Stoimy na stanowisku, że polityka rządu, powinna ograniczać ten wzrost i powinna go starannie kontrolować, uwzględniając przede wszystkim położenie rodzin o najniższych dochodach. Nie jest jednak rzeczą możliwą całkowicie jego wyeliminowanie.

Mamy świadomość, że realizacja zamiarów, o których mówiliśmy, będzie kosztowna. Nie wolno bowiem dopuścić do wydawania pieniędzy bez pokrycia w odpowiedzialnych towarach. Zdeorganizowałoby to rynek, obniżyło wartość pieniądza, po prostu wydużyło kolejkę. Środki na zwiększenie dochodów rodzin wychowujących dzieci oraz najniższe uposażonych, rencistów i emerytów z tzw. starego portfela muszą więc zostać zgromadzone poprzez zwiększenie wydajności i efektywności produkcji oraz o czym mówił w Sejmie Tow. Premier przez konsekwentną realizację programu oszczędnościowego. Uważamy także za konieczne, przetrzymać w całości na zaspokojenie tych potrzeb społecznych wszystkie wpływy, jakie państwo uzyska w bieżącym roku kalendarzowym ze sprzedaży komercyjnej mięsa i jego przetworów.

Program polepszenia sytuacji rodzin wychowujących dzieci, matek samotnych, rencistów i emerytów „starego portfela“ oraz podniesienia najniższych płac będziemy mogli realizować stopniowo, w miarę wypracowania środków na ten cel.

Nawiązując do posiedzeń Egzekutywy Komitetów wojewódzkich PZPR orsz. narad w województwach poświęconych omówieniu zadań wykonujących z urealnienia planu społeczno-gospodarczego na rok bieżący, chciałbym poruszyć jeszcze dwie sprawy. Pierwsza z nich dotyczy budownictwa mieszkaniowego. Jak wiadomo, mamy w tej dziedzinie znaczne opóźnienia i zaległości, a potrzeby społeczne wszyscy znamy. Ze wszech miar pożądane jest więc oddanie do użytku możliwie największej ilości mieszkań. Dokonana przez rząd korekta zadań planowych — i choć to tutaj podkreślić — nie miała na celu zmniejszenia faktycznej ilości budowanych mieszkań, miała natomiast na celu skorekcję sytuacji, która powstawała, że wykonywano, a nawet przekraczano planowy fundusz płac i planowy zużycie materiałów, tylko mieszkań nie było, lub też oddawano je w połowie następnego roku.

Chodzi więc o to, by w ramach ustalonych kosztów i norm, droga wzrostu wydajności pracy, oszczędności materiałowych, likwidacji marnotrawstwa, poprawy gospodarności uzyskać rzeczywiste zwiększenie ilości budowanych mieszkań. Niezwykle doniosłe znaczenie ma również sprawnie przeprowadzenie akcji żniwnej, gromadzenia pasz oraz optymalne ich wykorzystanie. Pojem wyżywienia w decydujący sposób wpływa na warunki życia narodu, na jego zdrowie i prawidłowy rozwój. Przyjęty przez XV Plenum Komitetu Centralnego program w tej dziedzinie realizowany jest z opóźnieniem i przy ogromnych trudnościach wynikających z konieczności zakupu rosnących ilości ziół i pasz za granicą i to głównie z krajów kapitalistycznych. Ubiegły rok na skutek niesprzyjających warunków klimatycznych był kolejnym rokiem niskiego urodzaju. Odhilo się to negatywnie na zaopatrzeniu w niektóre artykuły żywnościowe.

W roku bieżącym skutki chłódnej i suchej wiosny zostały, wprowadzając częściowo zniwelowane przez obfitujący w opady czerwiec. I chociaż obecnie ulewne deszcze poczyniły pewne szkody, jest szansa na lepsze zbiory ziół. Niestety stan roślin okopowych jak dotąd nie jest dobry. Nie wątpię, że potrzeba uzyskania możliwie najlepszych zbiorów będzie właściwie oceniona zarówno przez samych rolników, jak i przez służby rolne, przez wszystkie instytucje odpowiedzialne za rolnictwo.

Należy przewidywać, że nastąpi duże spiętrzenie prac polowych. Najważniejszym w tym zadaniem jest dziś dobre przygotowanie akcji żniwnej. Musimy ją przeprowadzić tak, by nie, co się przorozi, nie zostało zmarnowane przez niebalstwo czy nieudolność.

Dobre byłoby, aby zakłady pracy w razie potrzeby wychodziły na spotkanie swoim pracownikom prowadzącym gospodarstwa rolne, udzielając im w okresie żniw bezpłatnych urlopów.

Ognia administracji terenowej powinny starannie dopilnować, aby każdy rolnik i każdy, kto pracuje dla rolnictwa wykonał co do niego należy do sprawnego przebiegu żniw, powinny śledzić w bieżąco sytuację, a w przypadkach niezbędnych zorganizować na czas pomoc.

Uważamy, Towarzysze, mieć świadomość, iż w obliczu złożonych zadań gospodarczych i w trudnej, pełnej zagrożeń i napięć sytuacji międzynarodowej żywotne interesy naszego narodu wymagają od wszystkich wysokiej dyscypliny i rozwagi, wymagają poczucia odpowiedzialności za kraj. I powiem więcej — powinna to być nasza powszechna, patriotyczna powinność

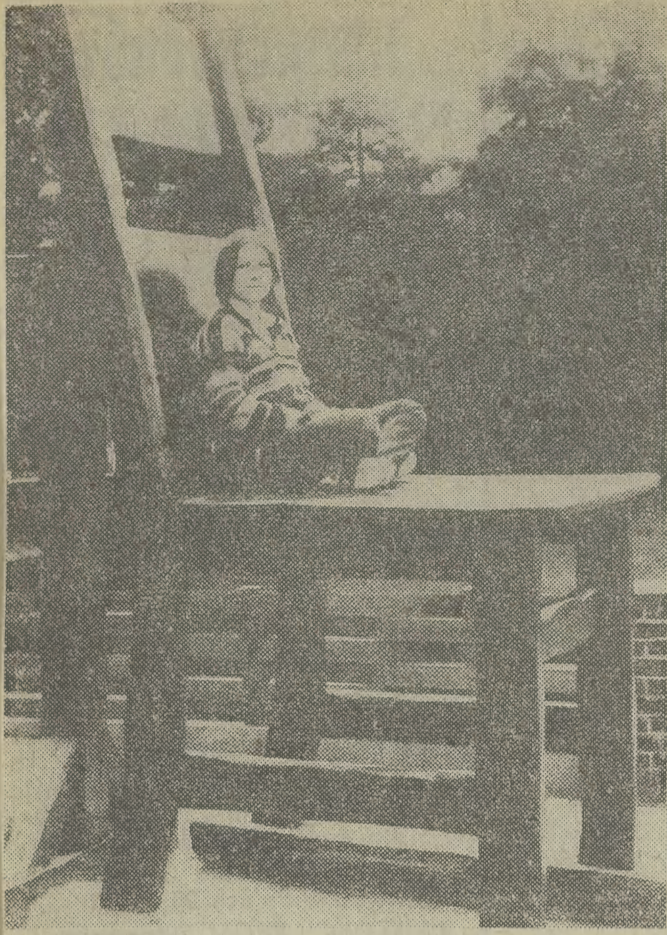
W naszym mieście i województwie w ciągu minionej doby wydarzył się 4 wypadki drogowe, w których 5 osób zostało rannych. Nastąpiło też 10 drogowych kolizji, w których interweniowały Służby Drogowe MO.

mgr inż. MARIA z Czopków CZAPRANOWA

nasza wspaniała Żona i ukochana Małka — zmarła w Krakowie, dnia 8 lipca 1980 roku, w wieku 35 lat, pozostawiając nas pogrążonych w głębokim bólu i żałobie.

Odprawienie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku odbędzie się w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, w piątek 11 lipca, o godzinie 13.30.

MAŁA z SYNEM



Alloja w krainie czarów? Krewniaczka Guliwera w krainie obrzymów? Nie, to tylko reklama jednego ze sklepów meblowych w RFN.

Zmartwienia Wojewódzkiego Konserwatora Przyrody

Walka o pojedyncze drzewa czy o hektary zieleni?

NAJPIERW SCENKA sprzed niewielu dni. W miejscu, gdzie niedługo ma ruszyć budowa kuchni dla Szpitala im. G. Narutowicza (nieдалеко głównego gmachu) zbiera się kilkanaście osób. Są przedstawiciele szpitala, inwestora, biura projektów służby zdrowia, Przedsiębiorstwa Zieleni Miejskiej i Wojewódzki Konserwator Zieleni. Spotkanie jest jakby wizją lokalną przed przekazaniem terenu wykonawcy inwestycji. Okazuje się jednak, że między planami, a tym co widać w rzeczywistości, jest pewna rozbieżność. Konkretnie sprawa rozbiła się o kilka drzew — parę lip, które stoją na trasie wytyczonej drogi dojazdowej. Te z drzew, które znalazły się w obrysie budynku, Konserwator zgodził się wyciąć, rzecz jasna pod pewnymi warunkami. Właściwie wszystkie powinny być przeniesione; tak, aby zieleni otaczająca szpital (!) nie skurczyła się. Ale dyrektor Zieleni Miejskiej rozwiódł z tymi maszynami, którymi dysponuje krakowskie przedsiębiorstwo można przesażać najwyżej dwa młode drzewka o średnicy pnia ok. 15 cm.

Reszta miała 20, 30 i więcej cm, a więc o ich uratowaniu mowy nie ma. Chyba, że władze miasta wyprosiłyby na dwa dni maszyny z Katowic lub Bielska.

Krakowa więc nie stać na jedną maszynę z importu i dlatego — po dłuższych lub krótszych targach — wycina się dziesiątki, a pewnie i setki drzew. I co z tego, że za każde wycięte drzewo Konserwator każe zasadzić kilką a nawet kilkanaście nowych. Przecież rosną powoli, a przez ten czas miasto — nie należące do najbardziej zielonych — zubożone jest o „produkcyjność” i wszystkie przydatki, które dawały te wycięte.

JAK BRONIMY naszych drzew? Mamy w Urzędzie Miasta, poza Wydziałem Ochrony Środowiska, jednoosobową komórkę — Wojewódzkiego Konserwatora Przyrody, który przy wsparciu Wojewódzkiego Komitetu Ochrony Przyrody, ma czuwać nad przestrzeganiem przepisów o ochronie przyrody. Opiękuje się więc 18 rezerwatami i ponad 400 pomnikami przyrody (głównie drzewa, stare lub o pierścieniu powyżej 1 metra, oraz skałki).

Utrudnia ochronę zieleni jeszcze to, że wiele drzew nie „podlega” ustawie o ochronie przyrody. W praktyce drzewa na poboczu jezdni należą do Zarządu Dróg, natomiast drzewa w prywatnych ogrodach nie podlegają rejestracji i można śmiało powiedzieć, że są pozostawione bez opieki.

Sądzę, że mniej istotne jest ile hektarów drzew zasadzi się w czynach społecznych, a więcej ile tych drzew, które teraz mamy, uda się ocalić przed piłą. A dla wycięcia przestrogą od września wchodzi nowa ustawa wprowadzająca jeszcze wyższe kary za wycinanie drzew. Może wtedy walka o „zielone” hektary zamieni się w walkę o pojedyncze drzewa.

DOBRE JEST gdy Konserwator zdoła nakłonić projektantów do takiej zmiany planów, która uratuje część drzew. Nie zawsze jednak jest to możliwe. Wiele krakowskich przedsiębiorstw chytrze zwleka z przedstawianiem planów Konserwatorowi do momentu, gdy w praktyce inwestycja jest w toku i jej przerwanie pociągnęłoby za sobą spore koszty.

Zdaniem inż. Werta przesażarki uratowałyby ok. 70 proc. drzew, które dziś muszą zginąć. Czy zatem żaden z olbrzymich zakładów pracy w Krakowie nie mógłby zaufundować miastu takiego urządzenia?

Utrudnia ochronę zieleni jeszcze to, że wiele drzew nie „podlega” ustawie o ochronie przyrody. W praktyce drzewa na poboczu jezdni należą do Zarządu Dróg, natomiast drzewa w prywatnych ogrodach nie podlegają rejestracji i można śmiało powiedzieć, że są pozostawione bez opieki.

Sądzę, że mniej istotne jest ile hektarów drzew zasadzi się w czynach społecznych, a więcej ile tych drzew, które teraz mamy, uda się ocalić przed piłą. A dla wycięcia przestrogą od września wchodzi nowa ustawa wprowadzająca jeszcze wyższe kary za wycinanie drzew. Może wtedy walka o „zielone” hektary zamieni się w walkę o pojedyncze drzewa.

ALEKSANDER GLUS

Nowe odkrycie starych złóż

Złoto z serbskich rzek?

Wkamiennym masywie Starej Planiny we wschodniej części Serbii kryją się — zdaniem tutejszych geologów — bogate złoża rudy zasobnej w złoto. Złoty piasek niesą ze sobą także tamtejsze rzeki Trgovacki i Biały Timok.

W górach Starej Planiny odkryto dobrze zachowane kopalnie złota z czasów rzymskich. Zdaniem ekspertów z górniczo-budowlanego przedsiębiorstwa „Gabobran” z Kniazewca, Rzymianie ograniczyli swe poszuki-

wania do najbliższej położonych złóż. W głębszych natomiast warstwach zawartość cennego kruszcza w rudzie ma być znacznie większa. Ekspert twierdzi, że przy obecnej cenie złota eksploatacja tych starych złóż stać się może ponownie wysoce opłacalna.

Najwięcej nadziei wiąże się jednak ze złotonosnym piaskiem rzeki Timok i jej dopływów. W metrze sześciennym piasku znajduje się tu do 3 gramów czystego złota wysokiej jakości.

to nowe płyty wydane przez wytwórnię „PRONIT”:

„The last waltz”. Orkiestra Johna Foxa od 1971 r. nagrywa dla BBC Rec. Robi to w mianierze kojarzącej się nam ze słynniejszymi zespołami Kostelaneza, Coniffa itp. Wszystko to średnie powody do zakupu licencji, która zaowocowała najzupełniej przeciętną płytą. Można tego słuchać, tylko po co? (PRONIT SX 1790).

„Adios”. Na licencji mało znanej firmy „Supertunes” mało ceniony zespół „The Geoff Love Singers” daje komercyjnie, dancingowe wersje znanych przebojów (od słynnej Bossa novelty „The Girl from Ipanema” po oślawione „Vaya con dios”). Nasz „Teret Egzotychny” w tym porównaniu nie wypada najgorzej. (PRONIT SX 1301).

„Anna Jantar”. De mortuis nil nisi bene. A jednak słuchając tej płyty tragicznie zmarłej piosenkarki z tzw. „uczuciami mieszanymi”. Wiele niezłych melodii z głupimi tekstami, wiele wspomnień... Sukces płyty zapewniony, choć wolałbym był się dzięki wartości sztuki Anny Jantar a nie jej tragedii... (PRONIT/TONPRESS SX 1836).

„Michał Urbaniak”. Od lat

Urbaniak pracuje w Stanach Zjednoczonych. Wydał tam kilkadziesiąt LP, o których w Polsce wiadomo dzięki Radiu i prywatnym handlarzom. Inicjatywa „Tonpressu” (i Międzynarodowej Federacji Jazzowej) zrealizowana przez „Pronit” da więc satysfakcję miłośnikom jazzu, choć woleliby oni pewnie nagrania późniejsze niż to, z 1977 roku. Sztuka wszakże nie wietrzeje, warto płytę kupić! (PRONIT/TONPRESS SX 1837).

„Zdzisława Sośnicka. Odcienie samotności”. Dwie płyty p. Sośnickiej to beneficjum p. Olewiczki, autora wszystkich (z jednym wyjątkiem) tekstów nagranych piosenek. Po wysłuchaniu tego bezmiaru „poetwa” ma się chęć polecić artystce poezję ks. Baki jako szczyt literackiej finiszu. Samo wykonanie piosenek poprawne. Wolę z pewnością p. Sośnicką na płytach niż na estradzie, gdzie tak się męczy i wdzieczy. (PRONIT SX 1851-1852).

„Jan Wojdak. Wawele. Zostań z nami melodia”. Bez wdzięku, energii, polotu — mniej niż przeciętna płyta dla pomocy domowych. Trochę dobrych tekstów spłyconych przez muzyczkę tak prostą, że prostażek zadręcająca. (PRONIT SX 1860).

JAN JAKI



W związku z artykułem Jerzego Parzyńskiego z 20 VI br. pt. „Penderecki? Kto to taki?” otrzymaliśmy list od p. **LUDMIRY STAWOWY**, polemizujący z autorem. Ponieważ list jest b. obszerny przeto z konieczności zamieszczamy jego fragmenty:

Jako długoletni pracownik Polskiego Wydawnictwa Muzycznego i redaktor wielu publikacji tak beceremonialnie napaściętego przez Pana — aczkolwiek pod pozorem troski o należą Pendereckiemu chwale — Bogusława Schäffera, czuję się w obowiązku wyjaśnić nie zorientowanym, a raczej, jak sądzę — świadomie (tylko w jakim celu?) dezorientowanym Czytelnikom „Echa” kilka poruszonych przez Pana kwestii.

Sprawa pierwsza — dlaczego szukając informacji o Pendereckim, sięgnął Pan akurat do książek, w których tej informacji nie ma (a dlaczego — wyjaśnij poniżej), pomijając milczeniem te opublikowane przez PWM pozycje, w których o tym kompozytorze pisze się bardzo obszernie, a mianowicie: „Leksykon kompozytorów XX wieku” B. Schäffera, „Almanach polskich kompozytorów współczesnych” B. Schäffera, „Przewodnik koncertowy” (część dotycząca muzyki współczesnej autorstwa B. Schäffera), „Spotkania z muzyką współczesną” T. A. Zielńskiego, „Autoportret polskiej muzyki współczesnej” J. Cegieli i poświęcona wyłącznie Pendereckiemu książka L. Erhardta (...)

„Muzyka XX wieku — twórcy i problemy”. Gdyby Pan zechciał uważnie przejrzeć tę książkę, bez wątpienia od razu spostrzegłby Pan, że dla Pendereckiego jeszcze nie mogło być w niej miejsca. Książka omawia twórczość 70 najwybitniejszych kompozytorów na-

Z listów do redakcji

Penderecki i inni

szego stulecia ale kompozytorów starego pokolenia: 42 urodziło się w ubiegłym stuleciu (najstarszy Debussy, ur. 1862), 19 w pierwszym dziesięcioleciu XX wieku i 4 w latach 1912 i 1913 w tym Lutostawski). I wreszcie 5 kompozytorów odbiegających wiekiem od pozostałych 65 (ale starszych od Pendereckiego): Xenakis (ur. 1922), Berio i Boulez (1925), Stockhausen (1928) i Kagel (1931) (...)

Drugie kwestionowane przez Pana, bo nie zawierające informacji o Pendereckim dzieło Schäffera — „Wstęp do kompozycji”. Jest to podręcznik, w którym autor przekazuje swoje własne metody kompozycyjne. A że nie daje w nim przykładów z twórczości Pendereckiego i że przykładowo z własnej twórczości daje dziesięciokrotnie więcej niż z twórczości innych kompozytorów — to jest to jego święte prawo jako autora (...). Gdyby Pan przejrzał „Wstęp do kompozycji” bardziej wnikliwie, spostrzegłby Pan, że problemom omawianych przez Schäffera nie można ilustrować muzyką Pendereckiego, gdyż takiej kategorii muzyki (wielkie formy oratoryjne, opery) autor w ogóle w swym podręczniku nie podejmuje (...)

I jeszcze sprawa „Historii muzyki” autorstwa B. Schäffera. Kwestionuje Pan ilość wierszy poświęconych Pendereckiemu w porównaniu z innymi kompozytorami. Oto wykaz kompozytorów, których autor przeznaczył więcej niż 1 stronę tekstu (1 strona = 30 wierszy). Skriabin — 2,25 strony, Ives — 2, Carillo — 1,25, Szymanow-

ski — 3,5, Haba — 1,5, Cowell — 2, Strawiński — 10,5, Prokofiew — 2, Honneger, 1,5, Hartmann — 2,5, Szostakowicz — 4,25, Palestra — 1,25, Bacewicz — 1,25, Bartók — 5, Kodaly — 1,25, Milhaud — 1,5, Schönberg — 3, Webern — 3, Varese — 2,5, Cage — 2,25, Xenakis — 3,5, Boulez — 3,75, Stockhausen — 2, Kagel — 1,5, Messiaen — 5, Foss — 1,25, Berio — 2. Pendereckiemu poświęcono tylko 23 wiersze, to prawda, ale któregoż to kompozytora twórczość jest „o wiele mniej znacząca niż Pendereckiego” (...)?

LUDMIRA STAWOWY
Kraków

Szanowna Pani! Nie zajmowałem się w swym artykule generalnym przeglądem wszelkich publikacji książkowych, które mogłyby być związane z Krzysztofem Pendereckim. Zwróciłem jedynie uwagę, jak autor, Bogusław Schäffer, kompozytor i muzykolog, specjalizujący się właśnie w zagadnieniach muzyki współczesnej (sądzę, iż właśnie Pani, jako studiująca dawniej w Krakowskiej PWM pod kierunkiem Schäffera ta dziedziną jego zainteresowań jest szczególnie dobrze znana) traktuje w swych trzech niedawno wydanych książkach twórczość Krzysztofa Pendereckiego.

Nie wiem doprawdy, skąd ma Pani wiadomość, jakimi kryteriami kierował się Schäffer pisząc swą „Muzykę XX wieku” (książkę tę bowiem wydało Wyd. Literackie, a nie PWM, gdzie Pani pracuje). Przypominam, iż książka ta ukazała się w 1975 roku; zdaniem Pani „dla Pendereckiego jeszcze nie

mogło być w niej miejsca”... W 1975 roku Penderecki miał już za sobą „Pasję” (1965), oświęcimskie „Dies irae” (1967), napisaną dla ONZ „Kosmogonię” (1970), „Jutrznie” (1970-71) i operę „Diabły z Loudun”... Zaiste, mizerny to dorobek, niegodny odnotowania w polskiej monografii muzyki XX wieku... Dalszy argument Pani, że Penderecki należy do innej generacji kompozytorów niż ci, którym jest poświęconą książka — należy chyba włożyć między żarty... Sama Pani pisze, że Mauricio Kagel z książki Schäffera urodził się w 1931 roku. A Penderecki — jak wiemy — w 1933... Jak widać, dwa lata różnicy — to już cała generacja...

Jeśli idzie o książkę Schäffera „Wstęp do kompozycji” to — zdaniem Pani — „problemom omawianych przez Schäffera nie można ilustrować muzyką Pendereckiego, gdyż takiej kategorii muzyki (wielkie formy oratoryjne, opery) autor w ogóle w swym podręczniku nie podejmuje”. Czyżby zapomniała Pani, iż Penderecki ma w swym dorobku pełną teki także utworów czysto instrumentalnych, kameralnych (sa to właśnie te gatunki muzyki, o jakich pisze Schäffer).

Jeśli zaś idzie o „Historię muzyki” Schäffera, to nie zamierzam przeprowadzać porównań co do pozycji w świecie takich kompozytorów jak — przykładowo — Cowell, Foss czy Carillo, z pozycją Pendereckiego. Wiem tylko, że tamtym kompozytorom poświęcił Schäffer stronice, a Pendereckiemu trzeba tu liczyć na więcej... A ponieważ wyszło to spod pióra polskiego pisarza-muzykologa, w książce wydanej przez polskiego wydawcę, a dotyczącej światowej sławy polskiego kompozytora, przeto rzecz jest tutaj żenująca.

JERZY PARZYŃSKI

POCZYTYLION Echa

Rozporządzenie Ministra Pracy...

Czytelniczka, Proszę o podanie przepisów regulujących sprawę zwiększonego zasiłku rodzinnego dla dziecka wymagającego szczególnej troski? Jakiego schorzenia kwalifikują dziecko do takiego zasiłku?

Reguluje te sprawy Rozporządzenie Ministra Pracy, Piacy i Spraw Socjalnych z dnia 31 maja 1974 r. (Dz. U. nr 21 poz. 127), natomiast załącznik nr 2 do Rozporządzenia określa w 13 punktach podstawy starań o świadczenie. Podstawą do starań jest m. in. padaczka, wady wzroku, niedowłady kończyn, niedorozwój umysłowy. Szczegółowy wykaz do wglądu w Wydz. Zasiłków ZUS, Kraków, ul. Pędzichów 27. (mar)

Swobodna umowa

Tadeusz S. Czy są jakieś prawnie zagwarantowane normy, jeśli idzie o wysokość czynszów przy podnajmowaniu pokoiów sublokatorskich od osób prywatnych?

Nie ma takich norm. Wysokość czynszu uzgadniają między sobą obie zainteresowane strony, podnajmujący i podnajemca. (JP)

Oplaty za przedszkole

Czytelniczka, Jakże zarządzenie reguluje sprawę wysokości opłat za dziecko korzystające z przedszkola?

Sprawę opłat za przedszkole typu miejskiego reguluje Uchwała nr 111 Rady Ministrów z dn. 23 lipca 1970 r. (Mon. Pol. nr 26 poz. 216). Zgodnie z powyższą Uchwałą, podstawą do określenia wysokości opłat ponoszonych przez rodziców, stanowi dochód pochodzący ze wszystkich źródeł ich utrzymania, przypadający średnio na jednego członka rodziny. (Iw)

Jeśli połowę czasu

P. O. Z przyczyn rodzinnych pracuję na pół etatu. Czy mam prawo do zasiłku na dziecko?

O ile, pracując Pani co najmniej połowę czasu obowiązującego w przedsiębiorstwie, które Panią zatrudnia, a nie jest Pani (ani też ma) płatnikiem podatku gruntowego — ma Pani prawo do pobierania zasiłku rodzinnego na dzieci. (mar)

Z psem za granicę?

M. M. Chciałabym wyjechać za granicę zabierając psa. Jakie formalności należy wcześniej załatwić?

Turysta udający się za granicę z psem powinien uzyskać w rejonowej przychodni dla zwierząt tzw. urzędowe świadectwo na wywóz psa, wydane najwyżej na trzy dni przed przekroczeniem granicy. Warunkiem uzyskania takiego zaświadczenia jest aktualny, dobry stan zdrowia psa oraz okazanie ważnego świadectwa szczepienia przeciwko wściekliznie (wystawionego nie później niż 3 tygodnie przed wyjazdem). Opłata za urzędowe świadectwo wynosi 100 zł. W Krakowie można je uzyskać w Krak. Zakł. Wet. przy ul. Brodowicza 13, codziennie między 8-10. (Obowiązuje zakaz wwozu psów do ZSRR). (ms)

Zasiłek dla ojca

B. J. W jakim przypadku przysługuje ojcu zasiłek opiekuńczy z tytułu choroby dziecka? Córka ma lat 13...

Z tytułu opieki nad chorym dzieckiem do lat 14 zasiłek opiekuńczy przysługuje w zasadzie matce. Ojcu — jedynie wówczas — o ile matka nie może zapewnić opieki — np. z powodu choroby czy też oddzielnego zamieszkania, tak, że dziecko wychowywane jest wyłącznie przez ojca. Szczegółowych informacji udzieli Panu Wydz. Zasiłków ZUS, Kraków, Pędzichów 27. (mar)

Karta rowerowa

W. Z. Gdzie mogę uzyskać kartę rowerową?

Radzimy zwrócić się bezpośrednio do Wydziału Komunikacji Urzędu Miejskiego, któremu terenowo podlega, gdzie — uzyskasz dokładne informacje w tej sprawie. Zaznaczamy, iż przystępując do egzaminu należy znać dobrze przepisy ruchu drogowego i posiadać dowód tożsamości. (sz)

Wszystkim, którzy w dniu 3 lipca 1980 roku wzięli udział w pogrzebie mojego męża

śp. Fryderyka Opolskiego

składam serdeczne podziękowanie.

ELŻBIETA OPOLSKA z SYNEM

Praca

DOCHODZĄCA bez gotowania na 3 godziny...

GOSPOSIĘ do starszego zdrowego pana...

DO nowo otwartej kawiarni w Mysienicach...

PRZYJMĘ pomoc do starszej osoby. Telefon 274-94.

PRZYJMĘ opiekunkę do małego dziecka. Telefon 143-00 wewn. 397.

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi u siebie w domu. Azory, ul. L. Śwobody 7 m. 38.

Nauka

PRZYGOTUJĘ do egzaminów poprawkowych z matematyki - Reinfuss, Paulinska 22 m. 3. g-32091

MATEMATYKA - Korepetycje: mgr Kamieniecka, os. Lotnisko-Południe 31/130 lub tel. 323-28, godz. 15-16. g-32582

MATEMATYKA, informatyka - Fall, os. Tysiąclecia 8/44. g-32401

MAGISTER matematyki udziela lekcji. Egzamin poprawkowy. Radwanska, tel. 281-34. g-32690

PRZYGOTUJĘ w sierpniu do egzaminów poprawkowych z matematyki. Łazarz - Salwatorska 5/8a.

Matrymonialne

NAJWIĘCEJ ofert matrymonialnych, porady psychologa, wieczorki zapoznawcze - WBM „Syrenka”, Warszawa, ul. Elektoralna 11.

WYSOKA, lat 32, syn 10, pozna w celu matrymonialnym przystojnego kawalera lub wdowca, do lat 40. Tylko fotooferty kierować: „Prasa” Kraków, Wiślna 2, dla nr A-125.

USŁUGI matrymonialne oferuje psycholog. - Dyskretna, bezpieczna, „Junona” - Przemysł, skrytka 148. K-4935

PANNA, lat 24, miła, subtelna, pracująca - pozna odpowiednią Pana do lat 29, chętnie posiadającego mieszkanie. Cel matrymonialny. Fotografie mile widziane. Oferty 32484 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KAWALER, lat 32, spokojny, uczciwy, religijny, pozna pannę do lat 30, o podobnych cechach - z okolic Krakowa lub terenów górskich, lubiącą życie i wolność. Małżeństwo i założenie szczęśliwej rodziny Oferty 32910 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

RENCIŚKA, lat 53, mieszkanie - pragnie poznać zycielsko, wyrozumialego towarzysza życia. Cel matrymonialny. Oferty 32978 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PANNA, lat 25, wykształcenie wyższe - pozna pana wierzącego, wysokiego, chętnie z wyższym wykształceniem, do lat 35. - Cel matrymonialny. Oferty 32696 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

Kupno

SREBRNE monety sprzed roku 1945 - kupię do zbioru. Oferty 31593 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KAFLE pokojowe z rozbiórki - białe, kremowe, zwykłe - kupię. Tel. 138-87, po godz. 17.

MASZYNE „prasowalnice”, tylko w doskonałym stanie - kupię. Oferty 32720 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PIANIÑO kupię. Tel. 633-63 wewn. 27 (8-15).

Sprzedaj

NSU Prinz 4 L oraz karoserie Skody S-100 po wypadku - sprzedam. Tel. 397-70, po 20-ej.

MERCEDES 200 D, 1967 - sprzedam. Jan Dryja, Nowy Sącz, Tuwima 5/4. g-32322

VOLKSWAGEN 1500 combi, silnik do remontu - sprzedam. Okolna 7/77. g-39014

ZASTAWA 1100, nowy - sprzedam. Oferty 33151 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DAMA Pik, Bernard, Turner TST 102, wzmocniacz WST 101 - sprzedam. Kraków, ul. Sobieskiego 3/1 a. g-32912

NOWY namiot 4-osobowy - sprzedam. Tel. 704-05.

SILNIK techniczno-dentystyczny dwubiegowy - sprzedam. Tel. 433-98.

ZASTAWĘ 750 sprzedam. Tel. 298-56, po 16-ej (prócz soboty). g-32916

MASZYNE do pisania „Erika” nowa, z rosyjską czcionką - sprzedam. Bachryniec, Brodowicza 16/17. g-32904

GARAŻ blaszany - ul. Radzikowskiego - sprzedam. Oferty 32903 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SEAT 850 do remontu - sprzedam. Kraków, ul. Krowoderskich Zuchów 24/1, w godz. 18-20.

KAROserie Syreny 105 po wypadku - sprzedam. Kulawiki, Mysienice, tel. 203-33, do godz. 15. g-32927

MOTOCYKL WSK 175 sprzedam. Ul. Ugorek 20/21. g-32926

FLIZY rumuńskie, jasno-kremowe - sprzedam. Nowa Huta, os. Na Skarpie 25/15. g-32931

SILNIK do Syreny - sprzedam. Ul. Marchewczyka 3/23, w godz. 15-17. g-32969

URZĄDZENIA do diagnostyki samochodów - aparat do swiatek - nowe - sprzedam. Oferty 32967 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ŻUKA skrzyniowego po kapitalnym remoncie - sprzedam. Kraków, os. Wychazer, kawiareria, w godz. 10-20. g-32966

ZASTAWĘ 750 - silnik do remontu - sprzedam. Tel. 367-92. g-32964

NOWOSCI! Namiot do spania na samochodzie - sprzedam. Al. Słowackiego 35/10. g-32854

FIAT 125p-1300, 1973, blacharka do remontu - sprzedam. Oglądać: Warszawa 20/9, soboty, godz. 17-19. g-32984

BRZWI prawo do VW „Gambusa”, nowe - sprzedam. Tel. 399-71. g-32983

MOTOCYKL MZ 250 sprzedam. Kraków, ul. Kawiora 2/4, po godz. 16. g-32548

POLONEZ, Nysa - nowe - sprzedam. Kraków-Prokocim, ul. Gieryskich 18, wieczorem. g-32950

CIĄGNIK własnej konstrukcji S-18 KM - sprzedam. Zdzisław Plątek, Rybna 56. g-32949

WARSZAWĘ pick-up „na chodzie” - tanio sprzedam lub zamienie na przyrządy bagażowa. Piaski Wielkie, ul. Cechowa 104. g-32948

SILNIK diesel do Wolgi, Warszawa, Żuka - sprzedam. Nowa Huta, os. Kahlenowa 23/90. g-32600

TŁOKI płaskie - na niebieską benzynę - do Fiata 125p-1500 - sprzedam. Tel. 725-17. g-32489

WTRYSKARKĘ - pół-automat hydrauliczny, stół rozkładany - sprzedam. Tel. 623-19, do 9-ej rano. g-32483

FLIZY gładkie kolorowe - sprzedam. Tel. grzeźczościowy 834-79, w godz. 16-18. g-32482

BOKSERKA po chamonach - sprzedam. Kraków, ul. Parkowa 15/68, po godz. 17. g-32962

JACHT kabinowy, dwumasztowy, 17 m² żagla gafłowego, kolorowego - sprzedam. Tel. 725-17. g-32486

WOKALNA aparatura - tanio sprzedam. Palowski, Stradom 13/8. g-33009

LADE 1500 S, rok 1978 - sprzedam. Tel. 350-55 wewn. 31, w godz. 9-10. g-32750

AKERMANY - 2.000 sztuk - sprzedam. Oferty 32594 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

FIAT 125p, rok prod. 1974, 68.000 km - sprzedam. Oferty 32591 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

FIAT 125p-1500, grudzień 1976, w idealnym stanie - pilnie sprzedam. Oferty 32586 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KOMPLET mebli kalwaryjskich - sprzedam. Borek Fałęcki, ul. Gajowa 1.

MERCEDES 220 D - sprzedam lub zamienie na Poloneza, Fiata 125p, względnie inny. Tel. 809-37. g-32869

FIAT 1500 p po wypadku - sprzedam. Kraków, ul. Bronowicka 77/5, w godz. 16-18. g-32870

UŻYWANE meble: syplanie, jadalnie - sprzedam. Oferty 32862 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WARTBURG 1000, czściowo do remontu - sprzedam. Aleksander Gudowski, Piotrkowice Małe 32, kolo Froszowice. g-32859

TAKSOMETR radziecki przeobitony, z legalizacją - sprzedam. Oferty 32874 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WÓZEK inwalidzki ręczny, nowy - sprzedam. Kraków, Ks. Jozefa 26 (wytwornia parkietu).

DYWAN perski - początek XX w. - stan bardzo dobry, pow. 10 m² - sprzedam. Oferty 32711 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MOTOCYKL rajdowy CZ-250 „Enduro” - sprzedam. Os. Wzgórza Krzesławickie 6/13, po godz. 18.

PANNONIA - tanio sprzedam. Kraków, ul. Jozefa 22/6. g-32735

PRYZNISZCZONE pianino - tanio sprzedam. Tel. 660-21. g-32728

FIAT 125p, rok 1978 - sprzedam. Senatorska 24/30. g-32494

DOM drewniany do rozbiórki oddam. Warunki do uzgodnienia. Oferty 32498 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

URSUS 328 po kapitalnym remoncie - sprzedam. Jan Bugajski, Kaszów 32. g-32921

SYPIALNIE sprzedam. Tarnow, Krakowska 253. g-32923

FIAT 125p, rok 1978 - sprzedam. Adam Holewa, Głogoczów 51. g-32742

MASZYNE do pisania, z długim wałkiem - sprzedam. Tel. 704-85. g-32736

OWCZAREK niemiecki 5-miesięczny do sprzedania Kraków, Dzierzynieckiego 139 A. g-32492

TŁOKI płaskie - na niebieską benzynę - do Fiata 125p-1500 - sprzedam. Tel. 725-17. g-32489

WTRYSKARKĘ - pół-automat hydrauliczny, stół rozkładany - sprzedam. Tel. 623-19, do 9-ej rano. g-32483

FLIZY gładkie kolorowe - sprzedam. Tel. grzeźczościowy 834-79, w godz. 16-18. g-32482

BOKSERKA po chamonach - sprzedam. Kraków, ul. Parkowa 15/68, po godz. 17. g-32962

JACHT kabinowy, dwumasztowy, 17 m² żagla gafłowego, kolorowego - sprzedam. Tel. 725-17. g-32486

WOKALNA aparatura - tanio sprzedam. Palowski, Stradom 13/8. g-33009

LADE 1500 S, rok 1978 - sprzedam. Tel. 350-55 wewn. 31, w godz. 9-10. g-32750

Lokale

SWINUJCIE! Superkomfortowe, spółdzielcze M-4, 2-pokojowe, z telefonem - zamienie na podobne w Krakowie lub Wieliczce. Oferty 30722 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ umebłowany wynajme dla dwóch panienek uczących się. Oferty 25886 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ kuchnia, komfortowe, centrum, słoneczne, pow. 50 m² - zamienie na podobne. Oferty 32383 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

CZĘSTOCHOWA! Zamienie superkomfortowe mieszkanie własnościowe, 64 m², 3 pokoje z kuchnią - na równorzędne w Krakowie. Oferty 32512 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ODSTAPIĘ w Nowej Hucie mały lokal na krakowietwo. Oferty 33311 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIA własnościowe dwupokojowe i trzy-pokojowe do sprzedania. Informacje: al. Słowackiego 58/15. g-33323

PRACUJĄCA poszukuje niekrepującego pokoju od września. Podać czynsz. Oferty 32385 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SAMOTNA poszukuje emerytki lub rencistki do wspólnego mieszkania. Oferty 32378 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PILNIE zamienie M-2 (35 m²) w Bieżanowie - na większe. Warunki bardzo korzystne. Oferty 32377 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POZNAN! Zamienie mieszkanie 2-pokojowe, superkomfortowe - na równorzędne w Krakowie. Oferty 32370 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE superkomfortowe M-3, 63 m², kolo parku Krakowskiego, c.o. etazowe - zamienie na pokój z kuchnią lub wygodną garsonietą superkomfortową, z telefonem. Okolica 18 Stycznia. Telefon 350-26.

DWA superkomfortowe M-3, po 2 pokoje z jasną kuchnią, 1. II piętro - zamienie na 4 lub 3 pokoje. Tel. 815-40, po 18-ej.

MAŁŻENSTWO poszukuje garsoniery, ewentualnie przyjmie dozorstwo. Warunek mieszkanie. Oferty 33020 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ, kuchnia, komfortowe, kwaterekowe, rozkładowe, duze, zamienie na dwa pokoje, ciemna kuchnia, najchętniej Nowa Huta. Ryszard Niznik, Kraków, Strzelecka 13/7.

WLASNOŚCIOWE - nie splacone, 3 pokoje, 2 balkony, Bieżanów - bloki „Domino” - zamienie - chętnie stare budownictwo. Oferty 33021 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MŁODE małżeństwo poszukuje oddzielnego pokoju lub garsoniery. - Czynsz miesieczny. Oferty 33154 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

STUDENTKA AGH poszukuje nie umebłowanej garsoniery na okres 2 lat. Oferty 32998 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ studentki lub studentów do 2-osobowego pokoju. Czechosłowacka 12. 32911-g

POSZUKUJĘ mieszkanca lub pokojowca, chętnie blisko centrum. - Oferty 32902 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ pokój z kuchnią lub garsoniere, własnościowe. Podać cene. Oferty 32932 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ z kuchnią, superkomfortowe, w centrum Nowej Huty - do wynajęcia na 2 lata. - Czynsz płatny z góry. - Oferty 32938 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

SUPERKOMFORTOWA - duża, jasna garsoniera w Śródmieściu, blisko centrum - zamienie na pokój z kuchnią lub mieszkanie 2-pokojowe. Oferty 32996 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ zaraz pokój w śródmieściu na 2 miesiące. Oferty 32957 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

GARSONIERE superkomfortowa - zamienie korzystnie na większe. Opalanie węglem wykluczone. - Tel. 178-73, wieczorem. 32853-g

Os. WIECZYSTA! Superkomfortowe pokój z wnęką, jasna kuchnia (37 m²), balkon, wysoki parter - zamienie na większe, na bardzo korzystnych warunkach. - Oferty 32545 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

Os. KOZŁÓWEK! Mieszkanie superkomfortowe - 2-pokojowe, 48 m², jasna kuchnia, I piętro - zamienie na 3- lub 4-pokojowe. Oferty 32547 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ studentkę do pokoju. Kraków, al. Krasieńskiego 24 B/4.

GARSONIERE komfortowa, III piętro, ul. Bocheńska - zamienie na większe. Oferty 32954 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

MIELEC! 2 pokoje z kuchnią, komfortowe - zamienie na mniejsze w Krakowie. - Oferty 32851 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

3-POKOJOWE, 70 m², w centrum Nowej Huty - zamienie na 3-pokojowe mniejsze. - Oferty 32744 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

MAŁŻENSTWO - członkowie spółdzielni mieszkaniowej - poszukuje garsoniery lub pokoju z kuchnią. Czynsz płatny z góry. Oferty 32587 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

DO WYNAJĘCIA pokój superkomfortowy. Czynsz z góry za rok. - Jerzy Paszkowski, Nowa Huta, os. Piastów, bl. 18 m. 21, po godzinie 18. 32576-g

POLANICA - Zdrój! M-4, I piętro, słoneczne, telefon - zamienie na równorzędne w Krakowie. - Zgłoszenia: Anna Polak - ul. Łąkowa 7/11 - 57-320 Polanica-Zdrój, telefon 469

SPRZEDAM mieszkanie - własnościowe, 3-pokojowe, superkomfortowe, pekaowskie, 45 m², balkon, loggia, na Prądniku Białym. Oferty 32580 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

POKOJ z kuchnią, 33 m², superkomfortowe, zamienie na większe. Warunki korzystne. Oferty 32884 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ studentkę do pokoju superkomfortowego, samodzielnie. Telefon 355-63. 32883-g

WYNAJMĘ komfortowy pokój pracującym lub studentom. Mogiła 250.

PRACUJĄCA poszukuje garsoniery lub samodzielnie pokoju. Oferty 32702 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

MISTRZEJOWICE! Wynajmę pokój nie umebłowany dwóm osobom. - Czynsz z góry za rok. - Oferty 32713 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJĘ mieszkanca 3- lub 2-pokojowe. Podać cene. Oferty 32712 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PRACOWNIK naukowy UJ poszukuje niekrepującego pokoju. Oferty 32695 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ garsoniere własnościową. Podać cene. Oferty 32697 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

UL. PRASKA! Mieszkanie dwupokojowe z kuchnią, łazienką, 38 m², kwaterekowe, komfortowe - słoneczne, II piętro - zamienie na trzy-pokojowe. Oferty 32496 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PIEKNE dwupokojowe - superkomfortowe, zamienie na większe, śródmieście. Oferty 32497 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ domek w okolicach Krakowa. W rozliczeniu nowy Polonez. Oferty 31791 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJĘ garsoniery. Czynsz z góry za rok. - Oferty 32499 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z używalnością kuchni. Czynsz za rok z góry. - Nowa Huta, os. Teatralne 3/97. 32738-g

MYSIENICE! - Kupię mieszkanie własnościowe lub wynajme na rok. - Czynsz z góry. - Oferty 32718 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

DWIE superkomfortowe garsoniery - w śródmieściu; blisko centrum - zamienie na 3- lub 2-pokojowe mieszkanie superkomfortowe. Oferty 32995 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

M-3 SPÓDZIELCZE, ślepa kuchnia, ul. Bronowicka, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój - dom spokojny - paniem, paniem. Kraków, Ostatnia 1/2. g-33258

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój - dom spokojny - paniem, paniem. Kraków, Ostatnia 1/2. g-33258

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

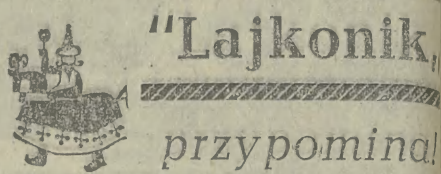
WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, telefon, zamienie na większe. Mogą być petyferie na zachod od Śródmieścia. - Oferty 32739 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

INSTRUKTORÓW NAUKI JAZDY

ZATRUDNI Zakład Doskonalenia Zawodowego - Ośrodek Szkolenia Kierowców - Kraków, ul. JAKUBA 11, telefon 623-24. K-482



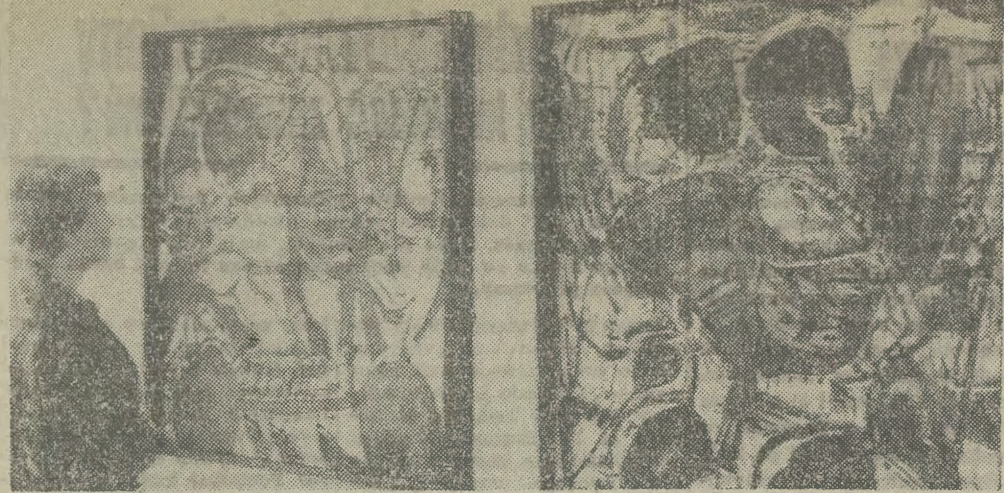
Każda gra lipcowa premiowana w DUŻYM LAJKONIKU Fiat 126p o trafnej „5” (do rozlosowania) telewizor kolorowy do 5-cyfrowej końcówki banderoli oraz 2.000 i 200 zł do 4- i 3-cyfrowych końcówek banderoli

Myślenickie inwestycje

Myślenice wzbogaciły się ostatnio o nowy internat dla uczennic Zespołu Szkół Medycznych. Jako pierwsi zamieszkali w nim... kolarze, uczestnicy niedawnego, XX Małopolskiego Wyścigu Górskiego. Pomimo letniej kanikuly w mieście tym trwają intensywne prace przy kilku innych obiektach użyteczności publicznej. Prowadzi się najtrudniejsze roboty ziemne przy przebudowie i modernizacji myślenickiego Rynku, unowocześnianiu stadionu Klubu Sportowego Dalin na Zarabiu i budowie przepływowego basenu kąpielowego na lewym brzegu Raby.

Kończy się budowa Miejskiego Domu Kultury przy ulicy Świerczewskiego, adaptację nowych pomieszczeń dla Urzędu Stanu Cywilnego wraz z salą ślubów w budynku Rynek 8 i zaplecze kuchenne, gospodarze dla restauracji Akwarium przy ul. Zdrojowej. Jedną z jej sal służyć będzie gościom pobliskiego hotelu „Zarabie”.

Największym placem budownictwa blokowego jest osiedle Tysiąclecia II, a budownictwa domków jednorodzinnych rejon położony pomiędzy ulicą Dąbrowskiego a Średniawskiego. Wiele tutejszych chodników i jezdni otrzymuje nowe płytki i utwardzone nawierzchnie. Poprawia się stan dróg dojazdowych na terenie zlokalizowanego przy ul. Słonecznej dworca autobusowego PKS. (ms)



W Galerii Sztuki Współczesnej „Desy” przy ul. św. Jana 3 dobiega końca niezwykle interesująca wystawa jednego z najwybitniejszych polskich malarzy Tadeusza Brzozowskiego. Artysta, członek Grupy Krakowskiej, profesor ASP w Krakowie, prezentuje 11 swych prac z lat 1979 i 1980. (j. r.)

Stare dzieje nowoczesnego szkła artystycznego

Dzisiaj szkło artystyczne kojarzy się nam głównie ze sklepem firmowym Instytutu Szkła i Ceramiki przy ul. Mikołajskiej, koneserzy wymieniają jeszcze wrocławską szkołę szkła Zbigniewa Horbowego i szkła wyrabiane w Polanicy...

Kiedy w dziejach ludzkości pojawiło się po raz pierwszy szkło? Prymitywne przedmioty wykonane z obrabianego obsydianu, minerału podobnego do bezbarwnego szkła, pozwalają przypuszczać, że ludzkość znała materiał przypominający szkło już kilka tysięcy lat p.n.e.

Według źródeł archeologicznych sztuka wytwarzania szkła liczy 6 tys. lat. Do dzisiaj nie wiadomo, kto pierwszy topił i formował szkło. Można tu wymienić Egipcjan, Babilończyków, Asyryjczyków i Fenicjan... Początki rzemiosła szklarskiego w Polsce sięgają X wieku. Jednak rzemiosło artystyczne rozkwita dopiero w XVI wieku. W pierwszej połowie XVII wieku następuje gwałtowny rozwój szklarstwa, czynnych jest w tym czasie już kilkadziesiąt hut szkła.

Pierwszą manufakturę założył w Warszawie na Bielanach około roku 1770 Fryderyk August. Z tego okresu znana jest też działalność Huty Kryształowej zlokalizowanej pod Lubaczowem, manufaktury w Urzeczcu, wytwórni szkła na Wołyniu w Cudnowie. W Królestwie Kongresowym zasłynęła założona w 1828 roku przez Ignacego Horcliczkę Huta Czecha znajdująca się na gruntach wsi Trabki. Na początku XVII wieku Polacy w miejscowości Jamestown założyli pierwszą hutę szkła w Ameryce, znaną później pod nazwą „Glass House Point”.

W połowie XIX wieku wynalazki J. Simensa rewolucjonizowały szklarstwo, po raz pierwszy wykorzystano do ogrzewania wapieni paliwo gazowe oraz skonstruowano tzw. wanny zmianowe zapewniające ciągłość w procesie topienia masy szklanej.



W ostatnich latach kolekcja działającego od niedawna przy Krakowskim Instytucie Szkła i Ceramiki Muzeum Techniki Szklarskiej wzbogaciła się o zbiór szkła pochodzących z XIX i początków XX wieku, wykonanych w większości przez warsztaty znajdujące się na Śląsku oraz w Wielkopolsce i na Lubelszczyźnie. Część tych interesujących eksponatów znalazła się na otwartej dzisiaj w południe wystawie szkła artystycznego z XIX i XX wieku zorganizowanej w salach dworu w Stryszowie koło Kalwarii. (jb)

Przed dwoma miesiącami pisaliśmy na tych łamach o zerwanych łańcuchach, odgradzających jezdnie od chodników w kilku punktach miasta. Dyrektor techniczny Krakowskiego Zarządu Dróg w wyjaśnieniu do redakcji zapewniał, że owe łańcuchy zostaną naprawione i wzmocnione. Między wyjaśnieniem a rzeczywistością powstała jednakże spora luka. I tak np. na skrzyżowaniu pod Dworcem Głównym miały zostać podwyższone słupki i założone na nich podwójne łańcuchy. Tak się jednak nie stało i owe zabezpieczenia nadal w wielu miejscach są zerwane (na Pawiej, Basztowej od skrzyżowania do Urzędu Miasta, na Lubicz).

Brak troski o bezpieczeństwo

Przed dwoma miesiącami pisaliśmy na tych łamach o zerwanych łańcuchach, odgradzających jezdnie od chodników w kilku punktach miasta. Dyrektor techniczny Krakowskiego Zarządu Dróg w wyjaśnieniu do redakcji zapewniał, że owe łańcuchy zostaną naprawione i wzmocnione. Między wyjaśnieniem a rzeczywistością powstała jednakże spora luka. I tak np. na skrzyżowaniu pod Dworcem Głównym miały zostać podwyższone słupki i założone na nich podwójne łańcuchy. Tak się jednak nie stało i owe zabezpieczenia nadal w wielu miejscach są zerwane (na Pawiej, Basztowej od skrzyżowania do Urzędu Miasta, na Lubicz).

Jeśli KZD nie potrafi założyć trwałych zabezpieczeń, a prowizoryczne są stale przez niesfornych piechurów oraz dostawców towarów do hoteli zrywane, należałoby zamienić łań-

notatnik krakowski

DZIS O GODZINIE:
* 16 - Kram Pod Płaskami, Sukiennice, grają i śpiewają „Wiarusy” z Brzeźnicy.
* Od 17 do 20 - Mały Rynek - „Wiarusy”.

Najlepsze koło PCK

Koło PCK przy Szkole Podstawowej nr 16 wraz ze swoją wieloletnią opiekunką p. Stefanią Krawczyk jest jednym z najbardziej aktywnych kół PCK w Krakowie. Ostatnio, biorąc udział w zbiorce ulicznej, Koło osiągnęło rekordowy rezultat 31.692 zł. Zebrany fundusz zasilił kasę ZD PCK, a tym samym najbardziej potrzebujących pomocy dzielnicy śródmiejskiej. (mar)

Domowe muzykowanie

Krakowska Rozgłośnia PR i Teatr Regionalny Towarzystwa Kultury Teatralnej za pośrednictwem programu IV i ogólnopolskiej audycji „Sygnały dnia” wystosowały apel do osób muzycznie uzdolnionych o powrót do starego zwyczaju domowego muzykowania. Na tę propozycję odpowiedziało już wielu muzykantów Krakowa i podmiejskich wsi. Jasła i okolice, fale eteru emitują już przebieg tego

grania, a inicjator pomysłu, red. Piotr Platek, zwraca się z prośbą o dalsze zgłoszenia swego udziału pod adresem: Polskie Radio, Kraków, ul. Szlak.

● Uczciwego znalazcę półki pod tylną szybą samochodu „zastawa” 1100, zostawionej na chodniku, ul. Dolnych Młynów, prosi się o zwrot w redakcji „Gazety Południowej”, ul. Wielopole 1.

Lataj LOT-em - proszę czekać

LOT należy do tych nielicznych firm w naszym kraju, które jeszcze zabiegają o klienta. Eleganckie dziewczyny i ta formuła „jesteście państwo zawsze mile widziani na pokładach samolotów Polskich Linii Lotniczych...”

Ale żeby gdziekolwiek polecieć trzeba najpierw wiedzieć kiedy samolot odlataje, jakie jest połączenie i ile kosztuje bilet. Więc najwygodniej wykręcić numer informacji 250-76 - niestety wiecznie zajęty... Można jeszcze zadzwonić do Warszawy (Informacja PLL LOT - 952). Tutaj witają nas mile

KIEDY Co KIEDYgoże Co goże? KIEDY

10	CZWARTEK
LIPCA	Sylwany Witalisa

Teatry

Modrzejewskiej 19.15 Dziesięć portretów z czajką w tle. Kameralny 19.15 Próba lotu (przedst. zamknięte).

Kina

Kijów 15.45 Obcy - 8 pasażer „Nostromo” (ang. 1. 15), 18, 20 „39 stopni” (ang. 1. 12). Uciecha 15.45 Kobra (jap. 1. 18), 19, 20.15 Corleone (wł. 1. 18). Warszawa 15.45, 18, 20.15 Olimpiada 40 (pol. 1. 12). Wolność 15.30, 18, 20.15 Ucieczka na Atenę (ang. 1. 15). Wanda 15.45, 18, 20.15 Tragedia „Posejdon” (USA 1. 15). Mi. Gwardia 15.50, 17.45, 20 Rocky (USA 1. 15). Wrzós (Zamojskiego 50) 16, 19 Lot nad kukulczym gniazdem (USA 1. 18). Swit (os. Teatralne 10) 15.45, 18, 20.15 Corleone (wł. 1. 18). Mała sala 15, 17.15, 19.30 Okupacja w 26 obrazach (jug. 1. 18). Światowid (os. Na Skarpie 7) 15.30, 18, 20.15 Chiński syndrom (USA 1. 15). Mała sala 15, 17, 19 Stara strzelbica (fr. 1. 18). Kultura (Rynek Gł. 27) 14 Śmiertelny pościg (fr. 1. 15), 16, 18, 20 Orkiestra Klubu Samotnych Serc Sierżanta Peppera (USA 1. 12). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 16, 18, 20 Panowie

Kronika piechura

W wielu punktach miasta wandalę nadal niszczą tabliczki z rozkładami jazdy MPK. Od kilku tygodni są one uszkodzone m. in. na przystankach tramwajowych: pod Pocztą Główną, przy Dietla, Boh. Stalingradu, na placu Boh. Getta, przy skrzyżowaniu Płaszowskiej i Limanowskiego, na Wielickiej (większość) i trasie do Bieżanowa. Służby MPK zbyt opieszale przystępują do naprawy uszkodzeń. (ja)

Harcerze z Płocka - Krakowowi

Do Krakowa przyjechali harcerze z Płockiej Chorągwi ZHP, aby pracować przy odnawianiu zabytków naszego miasta. Zakwaterowani zostali pod namiotami w obrębie Domu Harcerza przy ul. Reymonta 18. W pierwszym turnusie znalazło się ponad 80 osób. Pracują na budowach prowadzonych przez „Energo-Przem”. Jedną grupą - w kamienicy na Ryнку Głównym 25, druga porządkuje pomieszczenia w blokach przy ul. Wola Janowa. Młodzież podzielona została na 4 grupy, codziennie dwie pracują, pozostałe dwie wypoczywają zwiedzając Kraków.

System ten uważamy za bardzo dobry - mówi komendantka obozu hm. Teresa Wojciechowska. - Oprócz pracy młodzież musi wypoczywać. Odwiedziliśmy już wszystkie krakowskie muzea, Pieskową Skale, Ojców, w niedzielę wybieramy się do Wieliczki. Poza tym, na dobre samopoczucie wpływa sprawna organizacja pracy. „Energo-Przem” przygotował dla nas narzędzia, rekawice, wszystko, co było potrzebne. Razem z kolegami Janem Calką, Marią Laszczko, Alicją Kruszyną i Jerzym Zochowskim jesteśmy razem z młodzieżą na placach robot.

Praca jest ciężka - mówią harcerze Monika Szulc i Jacek Witkowski - ale daje satysfakcję. Ogromna większość z nas przyjechała do Krakowa po raz pierwszy. Nie wyobrażaliśmy sobie, że tyle tu do zrobienia. Sądziliśmy, że sprawa dotyczy

dwóch czy trzech uliczek. A tu zabytkiem jest dosłownie całe miasto! Jeżeli tylko, będzie to możliwe, w przyszłym roku również tu przyjedziemy i przywieziemy innych. Zachęcamy także harcerzy z innych ośrodków do przyjazdu do grodu Kraką!

Pierwszy turnus niedługo już pożegnany się z naszym miastem, a na jego miejsce przyjedzie następna grupa młodzieży z Płockiej Chorągwi ZHP. (ms)

Z redakcyjnego dyżuru

Skąd ten dym?

Klimat Krakowa nie rozpieszcza mieszkańców, jeśli więc przez kilka dni z rzędu telefonują do nas Czytelnicy, lokatorzy domów położonych w pobliżu hali Wisła, i skarżą się na zadymienie okolicy, coś w tym musi być! I owszem jest. Od jakiegoś czasu „Wisła” zadymia sąsiadów, a dym jest gęsty, zjadliwie żółty, gryzący. Wszelkie próby wyjaśnienia sprawy przez samych mieszkańców nie dają rezultatów. Ilość telefonów nasiliła się szczególnie w ostatnich dniach, interweniują przede wszystkim mieszkańcy Cichego Kącika, którzy twierdzą, że to już nie dym, a istna dymna zasłona. Nie przez nią nie widać...

Może „Wisła” zechciałaby sprawę wyjaśnić, a przede wszystkim zaprzestać zadymiania? (mar)

dbające o żony (fr. b.o.). Związkowiec (ul. Grzegorzewska 71) 17.30, 19.30 Recital autorski Ireny Jarockiej. Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30 Co mi zrobisz jak mnie złapiesz (pol. 1. 15), 17.30, 19.30 Jabberwocky (ang. 1. 18). Pasaż (Pasaż Bielański) 14, 15 Przypadki Bolka i Lolka, 16, 18, 20 Zapach kobiety (wł. 1. 18). Ugorek (os. Ugorek) 15 Brunet wieczorową porą (l. 12), 17 Godzilla contra Gigan (jap. b.o.), 19 Jesienna sonata (szw. 1. 15). Sfinks (Małajkowskiego 2) 16, 18, 20 Przypadki Picassa (szw. 1. 15).

Telewizja

CZWARTEK I: 15.55 Obiektów. 16.15 Dziennik. 16.30 Wskazywanie w kręgu rodziny. 17.30 Społem. 17.45 Ku olimpijskim lauronom - film dok. 18.10 Studio TV Młodych. 18.40 Wystąpienie ambasadora Mongolskiej Rep. Lud. w Polsce. 18.50 Dobranoc. 19 Lekarz radzi - Jak zapobiec bólowi zęba. 19.10 Turystyka i wypoczynek. 19.30 Dziennik TV. 20.10 „Komisarz Maigret prowadzi śledztwo” odc. pi. „Maigret i handlarz win” - film krym. TV franc. 21.50 Pegaz. 22.30 Dziennik.

CZWARTEK II: 16.25 Pr. dnia. 16.30 Jez. ros. - kurs podst. 17 Kosmos. 17.05 „Cała wieczność” - film popularnonauk. 17.20 Ziemia się spóźnia. 17.30 „Pantha rei” - żartobliwy film rys. 17.35 „Co znaczy jedna sekunda” - film dok. 17.45 W poszukiwaniu straconego czasu. 17.55 Punktualność jest grzesznością królów. 18.25 Pewnego razu - pr. rozr. 18.40 Na zegarze biologii. 19 Pod znakiem Koziorkowa - pr. rozr. 19.10 Kronika (Kr.). 19.30 Dziennik TV. 20.10 NURT - Pedagogika. 20.40 NURT - Pedagogika. 21.10 NURT - Pedagogika. 21.40 24 godziny. 21.50 Kosmos - co dalej w pr. 21.55 Kosmiczna godzina zero - 116 lat liczy wszechświat. 22 Jak dożyć do stu lat. 22.40 Czy można podróżować w czasie - Wehikuł czasu w nauce i fantastyce. 22.55 „Poprzez piąty wymiar” film fantast. TP.

PIĄTEK I: 9 Teleferie - Cuda-czek oraz wakacyjne kino najmłodszych - film anim. 15.20 Pr. dnia 15.25 NURT - naucz. początkowe. 15.55 Obiektów - pr. woj. m. krak., krośn., tarn., nowosadeckiego, przemys., rzesz., tarn. 16.15 Dziennik. 16.30 Wskazywanie w kręgu rodziny. 16.55 Początek wieku - obyczajowe zwykle i niezwykle. 17.25 Człowieczek - Czech. pr. balet. 17.55 Wakacje - odc. 1. „Nas czterech” film TP. 18.30 „Dobranoc. 19 Mag. bezpieczeństwa ruchu drog. 19.30 Dziennik TV. 20.10 XIV Fest. pios. żołnierskiej - Kolobrzeg 80 - Melodie bratnich krajów i armii. 21.45 Konkret. 22.15 „W kraterze Ngorongoro” franc. film dok. 22.40 Wieczór profesorów - Teoria i praktyka. 22.55 Dziennik.

Wystawy-muzea

Wawel - komnaty (czw. 10-15, piąt. 10-15 i 16-18). „Wawel zaginiony” (czw. piąt. 10-15.30). Skarbiec i Zbrojownia (czw. piąt. 10-15.30). Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (czw. piąt. 10-16). Muzeum Lenina, Topolowa 5; Lenin w Polsce, Lenin a współczesność (czw. 9-16, piąt. 9-18 wst. wol.). Kr. Jadwigi (czw. piąt. 9-15), w Poroninie: Lenin na Podhalu (czw. piąt. 8-16 wst. wol.), Muzeum Historyczne, św. Jana 12; Militaria, zegary (czw. piąt. 10-18), Krzysztofory, Rynek Gł. 35; Z dziejów i kultury Krakowa (czw. piąt. 10-14), Franciszkańska 4: Kraków w latach 1795-1914 (czw. 10-17, piąt. 9-15), Mikołajska 2: Odnowa Krakowa dawniej i dziś (czw. piąt. 11-18), Wieża Ratuszowa (czw. 9-15, piąt. 10-17), Muzeum Narodowe - Oddziały, Sukiennice: H. Sienkiewicz, którego nie znamy (czw. 12-18 wst. wol., piąt. 10-16), Dom Matejki, Florjańska 41: Twórczość J. Matejki sprzed stu lat (czw. 10-16, piąt. 12-18), Szołajskich, pl. Szczepański 9: Polskie malarstwo i rzeźba do 1764 r. (czw. piąt. 10-16), Czartoryskich, Piłarska 8: Arcydzieła ze zbiorów Czartoryskich (czw. 12-18 wst. wol., piąt. 10-16), Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: M. Kratochwil - Malarstwo, rysunek, collage (czw. piąt. 10-16), Przyrodnicze, Sławkowska 17: Współczesna fauna Polski (czw. piąt. 10-13), Archeologiczne, Poselska 3: Pradzieje N. Huty, Mumie egipskie w świetle promieni „X”, Starożytn. i średn. Małopolski, „Nigdy więcej!” (czw. 14-18, piąt. 10-14), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura ludowa, Bizuteria ludowa - środowiska Wschodu (czw. piąt. 10-15), Pryzmat, Łobzowska 3: Wyst. absolwentów ASP - Stan robot (czw. piąt. 10-18), ZPAF, ul. św. Anny 3: Wyst. fotografii K. Gieraltowskiego - Drukowane twarze (czw. piąt. 10-18), Pałac Sztuki, pl. Szczepański 4: „Kontakt - od Kontemplacji do Agitacji!” (czw. piąt. 10-18), al. Róż 3 Tkaniny i rys. E. Seidl-Reiter (czw. piąt. 10-17), KMPiK, Mały Rynek 4: Galeria: Grafika i rysunek W. Gausa (czw. piąt. 11-19), Rydlówka, Teatniera 28 (czw. 15-18, piąt. 11-14), Międzynarod. (Dokończenie na str. 6)

Ostatnie dni wakacyjnej przerwy a potem ostre treningi sportowców Wisły

PRZED kilkoma dniami informowaliśmy o wakacyjnych planach sportowców Hutnika, dziś uzyskane od mgr Janusza Gasiorka informacje o przedsezonowych przygotowaniach zawodniczek i zawodników największego klubu naszego miasta — Wisły. Krótkie wakacje już się skończyły, bądź dobiegają końca, zaczynają się treningi, mające pozwolić sportowcom klubu na uzyskanie w jesiennych rozgrywkach ligowych wysokiej formy.

Zaczynamy relację od piłkarzy, tej najpopularniejszej sekcji klubu. Zaczeli treningi w miniony poniedziałek na swoim boisku i będą tu ćwiczyć do najbliższego wtorku, po czym pojedną na zgrupowanie do Nowego Sącza, które trwać będzie do końca miesiąca. Oboz przerywany będzie towarzyszkimi meczami. Dwukrotnie zmierzają się krakowianie z jugosłowiańskim zespołem Budocnost Titograd, 20 lipca spotkają się z warszawską Gwardią w Krakowie, a 26 bm. ze Stalą w Stalowej Woli. Pierwszy tydzień sierpnia spędzą w Krakowie, potem wystąpią w Legnicy w meczu przeciwko tamtejszej Miedzi i następnie pojedną dalej, do NRD

na dwa spotkania z Lokomotivą Lipsk i Chemie Halle. To będą już ostatnie sprawdzenia formy zespołu przed inaugurującym nowy sezon ligowy pojedynkiem z Ruchem w Chorzowie. Cykl przygotowań piłkarzy będzie oczywiście poważnie zakłócony przez wyjazd kadrowców na południowoamerykańskie tournée, ale na to już nie ma rady.

Mistrzyni Polski, koszykarki Wisły, mają na razie przerwę, która trwać będzie do 4 sierpnia. Część zespołu przebywa na zgrupowaniu kadry, a ponieważ sezon ligowy rozpocznie się dopiero 9 listopada, mistrzyni będą miały sporo czasu na przygotowanie się do obrony tytułu. Plan przygotowań przedsezonowych treningów zakłada od 4 do 22 sierpnia zajęcia w Krakowie lub w Czernichowie, potem oboz w Zakopanem, w dniach 5-9 września turniej w CSRS, dalej tradycyjny krakowski „Puchar Lajkonika”, a w październiku trzy kolejne turnieje: Polleny w Warszawie oraz w Austrii i we Francji.

Koszykarze zaczynają treningi 6 sierpnia zgrupowaniem w Wałcu, potem będą w Zakopanem dwukrotnie, we wrześniu (8-18) i listopadzie (10-16), już przed samym startem ligi. Więści dochodzące z tej sekcji nie są optymistyczne, klub zwolnił trenera Z. Kassyka, zamiar odejścia z zespołu mają K. Fikiel, L. Mielcarek, nie wiadomo czy także nie Z. Kudłacz. Co z tego wszystkiego wyniknie zobaczymy.

Bardzo intensywny plan przygotowań mają siatkarki. 17 lipca wyjeżdżają na zgrupowanie do Myślenic i będą tam do 2 sierpnia. Potem mają okres ćwiczeń w Krakowie do połowy września, z tym, że będzie on przerywany wyjazdami na turnieje w Brnie, Bukareszcie i Radomiu. Od 17 do 30 września pojedą wiałacki na zgrupowanie

nie do Martina (CSRS), w dniach 3-5 października będą organizatorkami turnieju „O srebrną siatkę”, a w dniach 17-19 tego miesiąca wezmą udział w półfinałach Pucharu Polski.

Bokserzy do połowy miesiąca mają przerwę, potem przez blisko miesiąc będą trenować w Krakowie, następnie w dniach 11-21 sierpnia w Jarosławiu, wrócą do Krakowa i 31 sierpnia jądą na mecz z Turowem do Bogatyni. Ginnastyczki do końca lipca mają treningi indywidualne, w sierpniu dwa zgrupowania w Jarosławiu i w Nysie, pływacy są na obozie w Kraśniku, strzelcy zaczynają przygotowania obozem w Dubicku 24 lipca (do 8 sierpnia), a potem jądą na zgrupowanie do Nowego Targu. (1)

Wisła apeluje...

W ZWIĄZKU z 75-leciem powstania Wisły, zarząd klubu zwraca się do wszystkich sympatyków, członków, zawodników i działaczy z prośbą o przekazanie pod adresem klubu (30-059 Kraków, ul. Reymonta 22, tel. 737-60, 349-16), wiadomości o posiadanych pamiątkach klubowych, obrazach i innych dziełach sztuki, fotografiach, proporcach, dokumentach klubowych itp.

Zarząd Wisły prosi także osoby posiadające wiadomości o członkach Towarzystwa, którzy ponieśli śmierć z rąk hitlerowskiego okupanta lub zginęli w walce z nim o podanie ich nazwisk oraz w miarę możliwości bliższych okoliczności śmierci

Wycieczki PTTK

KLUB TURYSTYKI KOLARSKIEJ „TRAMP” urządza w niedzielę — 13 lipca — wycieczkę pn. „W dolinę Kościelnickiego Potoku” na trasie: Nowa Huta — Kościelniki — Górka Kościelnicka — Czulice — Kocmyrzów — Nowa Huta. Zbiórka wyjeżdżających o godz. 8 na osiedlu Centrum B przy bloku nr 8.

* KOŁO GRODZKIE PTTK urządza w niedzielę — 13 bm. — następującą wycieczkę:

górska — pn. „Wyprawa na Trzy Kopce Wisłańskie” na trasie: Wisła — Trzy Kopce — Ustron Polana. Zbiórka uczestników na Dworcu Głównym PKP w Krakowie o godz. 6.45;

górska w Tatry na trasie: Kuźnice — Hala Gasiencowa — Kościelec — Hala Gasiencowa — Kuźnice. Zbiórka uczestników o godz. 6.45 na ul. Asnyka.

Zgłoszenia i informacje w biurze Koła ul. Warszawska 11.

Dylemat hiszpańskich klubów

Modernizować stadiony czy kupować zawodników?

OD rozpoczęcia finałów piłkarskich mistrzostw świata „España 82” dzieli nas jeszcze dwadzieścia trzy miesiące. Dużo to i mało. Dużo dla kibiców, mało dla organizatorów, którzy muszą co jakiś czas rozwiązywać nowe i coraz trudniejsze problemy.

Ostatnio najwięcej uwagi poświęcają właściwemu przygotowaniu aren turniejowych pojedynków. Ustalono już, że uczestnicy MS grać będą na stadionach aż 14 hiszpańskich miast. Na nieszczęście każdy z obiektów wymaga mniejszej lub większej renowacji. Suma jaką komitet organizacyjny przeznaczył na ten cel (30 mln dolarów) okazała się zbyt skromna, bowiem potrzeby sięgają ponad 80 mln. Kto więc przekaze brakujące 50 mln?

Z pewnością z pomocą przyjdą rady miejskie, ale to tylko

tam, gdzie stadiony są własnością miasta czyli w Gijon, Corunnie, Oviedo i Valladolid, w pozostałych przypadkach ciężar finansowy modernizacji winny przejąć kluby. Nie kwapią się jednak zbyt do tego. Dlaczego? Ponieważ kibice żądają nowych nazwisk w składach drużyn, a ceny na piłkarskim rynku idą w górę. Przykładowo taka Barcelona zamiast „topić” blisko 5 mln dolarów w stadionie Nou Camp, wolałaby przeznaczyć tę gotówkę choćby na zakup Argentyńczyka Diego Maradony. Podobny dylemat — modernizować stadion czy kupować zawodników — mają Real Madryt, CF Valencia, barceloński Espanol i wiele innych klubów.

Ciekawe, jak wybrną z tej niewesołej dla siebie sytuacji organizatorzy mistrzostw. Co uczynią, gdy działacze klubowi wybiorą tę drugą możliwość i zechcą wydawać pieniądze wyłącznie na transfery? (js)

Rozlesowano europejskie puchary

Ze zmiennym szczęściem...

WCZORAŻ w zuryskim hotelu „Atlantis” odbyło się losowanie I rundy europejskich pucharów piłkarskich. 129 zespołów (33 w PE, 34 w PZP i 64 w UEFA) poznało swoich rywali w inauguracyjnej odsłonie pucharowych zmagania.

Z dużym zainteresowaniem oczekiwano na wyniki losowania także w Polsce, szczególnie w Bytomiu, Warszawie, Wrocławiu i Łodzi. Mistrz Polski — Szombierki Bytom — miał najwięcej szczęścia. Choć na liście krajowych mistrzów było wielu silnych rywali bytomianie wylosowali turecką drużynę Trabzonspor, która do potentatów nie należy. Polacy przez pierwszą rundę rozgrywek powinni przejść bez kłopotu.

Gorzej trafiła warszawska Legia. W PZP pierwszym jej przeciwnikiem będzie zespół bułgarski Slavia Sofia. Będzie to trudny przeciwnik. Bułgari grają bowiem twardo, a nawet ostro, niemniej legioniści powinni spotkaniu rozstrzygnąć na swoją korzyść. Na łatwego przeciwnika trafili również w pucharze UEFA piłkarze Śląska Wrocław. Ich rywalem będzie szkocka drużyna Dundee United, która nie odniosła większych sukcesów na arenie międzynarodowej.

Najtrudniejszego przeciwnika los przydzielił w pucharze UEFA łódzkiemu Widzewowi. Wicemistrz Polski grać będzie ze słynnym Manchesterem United. Jest to niewątpliwie naj-

trudniejszy z czterech przeciwników polskich drużyn, ale też najatrakcyjniejszy. Przegranie nie przyniesie ujemnych konsekwencji, a ewentualne zwycięstwo byłoby głośną sensacją.

Z innych najciekawszych zestawień wymienić należy w PE: CSKA Sofia — Nottingham Forest, Inter Mediolan — Universitatea Craiova, FC Bruegge — FC Basel. W PZP: Valencia — Monaco, AS Roma — Carl Zeiss Jena, FC Castilla — West Ham. W UEFA: Molnabek — Torino, Lokeren — Dynamo Moskwa.

Jutro na stadionie Cracovii

Sportowa impreza dla Klubów Wakacyjnej Przygody

WOJEWÓDZKA Spółdzielnia Mieszkaniowa w Krakowie urządza jutro, w piątek 11 bm., na stadionie lekkoatletycznym Cracovii przy al. 3 Maja wielką imprezę sportową dla uczestników osiedlowych Klubów Wakacyjnej Przygody. W programie występ z piłką plażową, rzutki do tarczy, ringo, skok w dal, pchnięcie kulą, slalom rowerkowy, zawody piłkarskie, dwa ognie, biegi na 30, 60, 100, 200 m i sztafeta 4x60 m, rowerowy tor przeszkód, przeciąganie liny. Początek o godzinie 9.30.

Co-Gdzie-Kiedy?

(Dokończenie ze str. 5)
Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingradu 13; Venus 80 (czw. piąt. 21); Muzeum Zup Krakowskich, Wieliczka (czw. piąt. 8-19); Foto-salon, KDK, Rynek Gł. 27; Wyst. fot. „Ocalić — to nasz obowiązek” (czw. piąt. 14-20); Galeria KDK, Rynek Gł. 27; Mal. Z. Górczynskiej (czw. piąt. 14-18); Pawilon Wystawowy, pl. Szczepański 3a; 8 Międzynarodowe Bienna Grafiki (czw. piąt. 11-19); BWA, Ośrodek Cricot 2, Kanonczka 5; Idee Teatru Cricot 2 (czw. piąt. 11-18); Galeria Krzysztofory, ul. Szczepańska 2; Prace M. Piński-Bereś (czw. piąt. 11-17); Kramy Dominikańskie, Stolarska 8/10; Ceramika H. Modrzewskiej-Nowosielskiej, Malarskiego i ceramika L. Nowosielskiego (czw. piąt. 11-19); Galeria „Desy”, św. Jana 3; Mal. T. Brzozowskiego (czw. piąt. 11-19).

Dyzury

Pogot. MO, tel. 97, Straż Poż. 98, Pogot. Ratunk. Łazarza 14; wypadki tel. 99, zachorowania i przewozy 238-33, porady stomatolog. w przypadkach nagłych (29-7), ambulatorium okulista (całą dobę), Rynek Podgórski 2: 625-50, 657-57, Nowa Huta 422-22, Lotnisko Balce 190-29, Niepołomice: 188, Sieciechowice tel. Iwanowice 60; Dyżury szpitali:

Chir., Chir. dzieci., Urolog., Laryng., Okulista, N. Huta, os. Na Skarpie 65, Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

Dyżurne poradnie: internist., pediatri., gabinet zabiegowy (18-21), zgłoszenia wizyt domowych (18-20), wizyty domowe (8-13) dla Śródmieścia; al. Pokoju 4, tel. 181-80, 183-98, dla N. Huty: os. Jagiellońskie bl. 1, tel. 855-26, dla Krowodrzy: ul. Galla 24, tel. 721-33 dla Podgorza: ul. Kutrzeby 4, tel. 618-55, 650-99, Inf. Służby Zdrowia: tel. 205-11 (całą dobę), Punkt Informacji Aptecznej, tel. 107-85 (8-15), Informacja w aptekach: Rynek Gł. 42, Waryńskiego 24, Pstrowskiego 94, Wrocławskiego 48/52, N. Huta Centrum A bl. 4, Myślenice, Rynek 10, Proszowice, ul. 1 Maja 51 (8-20), Inf. Toksyk. K. Kopernika 26, tel. 199-99, Lek. Spółdzielni Pracy — wizyty domowe lekarzy chorób dzieci oraz lekarzy kardiologów (16-23.30) tel. 295-78, 225-66, Krak. Tow. Świadomego Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lek. ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 178-08 (9-13), Poradnia Przedmiejzka i Rodzinna — Rynek Gł. 6, I. p. (pon. 16.30-18.30, śr. piąt. 1-19), Tel. Zaufania 371-37 (16-22), Miłczyński Tel. Zaufania 216-41 (całą dobę) Inf. o Usługach, Floriańska 20, tel. 271-30, 228-90 (7-13), Nowa Huta, os. Zgody 7, tel. 447-31 (8-12), Pomoc Drogowa PZM, ul. Kawiory 3, tel. 755-75 743-92 (7-22).

Apteki

Rynek Gł. 42 (tien), Waryńskiego 24, Długa 88, Kazimierza Wielkiego 117, Rynek Podgórski 9, Pstrowskiego 94 (tien), N. Huta, Centrum C bl. 6 (tien), N. Huta, Centrum A bl. 3 (tien).

Radio

PROGRAM I
16-18.20 Tu Jedykna, 17.30-18 Radiokurier, 18 Tu Jedykna, 18.20 Komunikaty, 18.25 Nie tylko dla kierowców, 18.33 Koncert żywych, 19.15 Panorama pol. piosenki, 19.35 Relacja z Rajdu Polski, 19.40 Tańce ludowe znad Morza Śródziemnego, 20.05 Wieczór w Studio Gama, 21.05 Kronika sport., 21.15 Przeboje z Interstudia, 22.20 Tu Radio Kierowców, 22.25 Warszawa na muz. antenie, 23 Włta Was Polska.

PROGRAM II
16.10 A. Bloch — cykl pieśń. 16.40 Nim się książka ukaze — „Manius Bany” — fragm. pow. B. Wojdowskiego, 17.00 Twarze jazzu — aud. 17.20 „Kłamać” frag. prozy E. Sawitskaya, 17.40 Sądzi — rep. 18.00 A. Skriabin — Prometeusz — Poemat ognia, 18.25 Plebiscyt Studia Gama, 18.30 Echa dnia, 18.40 Mistrzowie swojego warsztatu, 19.00 H. Wieniawski „Epitafium”, 19.40 Dźwięki Plakat Reklamowy, 20.00 Studio Relaks, 20.20 Utwory młodego Wojciecha Kilara — aud. 21.00 K. M. Weber — Kwintet B-dur op. 34, 21.40 J. Brahms — Pieśń przeznaczona, 22.00 Promenada, 22.30 Wiersze Beaty Obertyńskiej, 22.40 Listy z teatrów, 23.10 Gra lutnistki K. Junghanel, 23.35 Co słychać w świecie, 23.40 Jazz na dybranoc.

PROGRAM IV
Kwadrans akademicki (Kr), 17.00 Muzyka dawna w Starym Sączu — rep. (Stereo), 17.20 Z radiowej fonoteki jazz. — aud. (Kr) (Stereo), 17.55 Architekt — pszczelarzem — rep. (Kr), 18.15 Radioreklama (Kr), 18.24 Pogoda (Kr), 18.25 Postawy i wzory — Kultura wypożyczku, 18.45 Rad. Poradnik Językowy prof. dr Mieczysława Szymczaka, 19.00 Claude Monet i impresjonistów — aud. 19.15 9 lek. jez. franc., 19.30 L. van Beethoven — V koncert fortep. (Stereo), 20.10 Szkic do portretu Maria del Monaco (Stereo), 21.00 Dzieła Albana Berga (Stereo), 21.50 J. S. Bach — Suita C-dur (Stereo), 22.15 Romans melodyjny ludowej — dysk, 22.35 Jak zostać wynalazcą — aud. 22.50 C. Debussy — Kolysanka heroiczna, 23.00 Koniec programu i hymn.

TELEGRAFICZNIE

TARNOBRZEG. Kolarski wyścig Tour de Pologne zakończył się zwycięstwem Czesława Langa, który wyprzedził Tadeusza Wojtasa i Jana Jankiewicza. Drużynowo triumfowała Polska I, przed Polską II i NRD, w punktacji na najaktywniejszego i punktowej wygrał Lechosław Michalak.

BERLIN. Podczas zawodów lekkoatletycznych sztafeta kobiet NRD ustanowiła rekord świata na dystansie 4x100 m wynikiem 42.09 sek.

PAU. 12 etap kolarskiego wyścigu Tour de France wygrał Holender Gerrie Knetemann. Liderem jest nadal Francuz Bernard Hinault.

PRAGA. Na zawodach lekkoatletycznych Ireneusz Golda ustanowił rekord Polski w rzucie młotem wynikiem 75.92 m.

LUBLIN. Reprezentacja polskich koszykarzy odniosła drugie zwycięstwo nad Kubą 120:116. Młodzieżowa reprezentacja Polski uległa natomiast Szwecji 46:87.

OLSZTYN. W rewanżowym międzypaństwowym spotkaniu w piłce ręcznej mężczyźni Polska ponownie pokonała Islandię, tym razem 21:13.

W MAŁYM LOTKU wylosowano: I ciągnięcie: 5, 7, 14, 16, 18, II ciągnięcie: 4, 9, 11, 15, 34. Koncówka banderoli: 8578.

W EXPRESS-LOTKU wylosowano: 10, 24, 31, 35, 42.

DUŻY LOTEK płaci: I losowanie: szóstka — 752.047 zł, piątki prem. — 250.682 zł, piątki — po około 20.000 zł, czwórki — 355 zł, trójki — 17 zł. II losowanie: piątki — po około 19.000 zł, czwórki — 497 zł, trójki — 52 zł.

— Ma jej pełnomocnictwa — ciągnął Gill — nie musi nawet czekać, aż zostanie uznana za zmarłą i otrzyma spadek.

— Czy siostra pana sporządziła testament? — Tak, Rupert dziedziczy połowę jej majątku.

— A kto dostaje drugą połowę? — Ja.

Dodd nie odezwał się, ale jego czarne, krzaczaste brwi podniosły się i opadły. — Bardzo interesujące, panie Brandon. Wiem — a pan nie wie, że ja wiem — że żyje pan od pewnego czasu ponad stan skłubiąc kapital, żeby dokarmiać jakieś niedożywione inwestycje.

— Jeśli więc pana siostra nie żyje, w pana interesie jest dowiedzieć tego możliwie najszybciej.

— Co pan ma na myśli?

— Póki pani Kellogg po prostu nie można znaleźć, ważne są pełnomocnictwa jakich udzieliła mężowi. Tylko on dysponuje jej majątkiem i ile z niego zostanie dla pana czy innych spadkobierców, zależy wyłącznie od jego uznania. Założmy, że pana siostra nie żyje. Z pańskiego punktu widzenia, to znaczy człowieka, który chce, żeby jej stan posiadania pozostał nietknięty i majątek nie stracił na wartości, byłoby korzystne uzyskać dowody jej śmierci jak najszybciej. Z tego punktu widzenia — im dłuższa zwłoka, tym lepiej dla niego.

— Nie mam ochoty myśleć o tych sprawach...

Już o nich myślałeś kolego; nie nabierzesz mnie.

— Ależ, panie Brandon, tak się tylko zabawiamy. Nawiasem mówiąc pańska siostra musiała całkowicie ufać Rupertowi, jeżeli dała mu pełnomocnictwa.

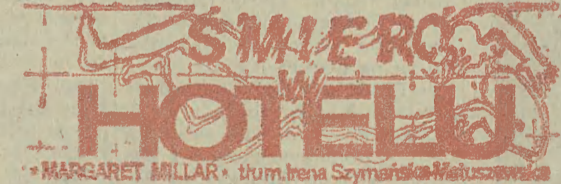
— Być może. Ale mógł też ją do tego zmusić.

— Mówił pan, że ma niewielkie, ale dobrze prosperujące własne przedsiębiorstwo?

— Tak.

— I żyje skromnie?

— Nie wiadomo czy dalej zamierza żyć skromnie.



MARGARET MILLAR tłum. Irena Szymanska-Matuszewska

Pod tą swoją spokojną powierzchownością może kryć najbardziej szalone pomysły.

— Wierzy pan, że istnieje wypowiedział Gerdy Lundquist, bo musi oszczędzać?

— Tylko jeśli miał jakieś nadzwyczajne wydatki.

— Na przykład długi karciane?

— Na przykład na inną kobietę.

— To czysty wymysł z pana strony, panie Brandon.

Lub w tym wypadku nieczysty.

— Pan może to nazywać wymysłem. Dla mnie to prosty rachunek. Jeśli dodamy dwa i dwa, to otrzymamy w sumie pannę Burton, jego sekretarkę.

— Gill wrzucił papierosa do przepelnionej popielniczki reklamującej włoską restaurację Luigiego na Mason Street.

— Mam dwie sekretarki, ale zapewniam pana, że żadna z nich nie ma klucza do moich kuchennych drzwi, żadna nie dogląda mojego syna, żadna nie wpada po kosciele, żeby u mnie posprzątać.

— Łatwo będzie sprawdzić te panne Burton.

— Niech pan się do tego zabierze delikatnie. Jeśli nabierze podejrzeń powie zaraz Rupertowi i on domyśli się, że pana zaangażowałem. Nie powinien nic o tym wiedzieć. Podstawa naszej taktyki ma być zaskoczenie.

— Mojej taktyki, jeśli pan nie ma nic przeciw temu, panie Brandon.

— Dobrze, pańskiej. Byle tylko go przyłapać. I ukarać.

Dodd odchylił się w swym obrotowym krześle i splótł

palce. Nie miał już teraz wątpliwości, że Brandon bardziej chce, żeby Rupert poniósł karę, niż żeby odnalazła się jego siostra. Wzdrygnął się lekko. Była trzecia po południu w słoneczny dzień, a zrobiło mu się zimno, jak w najzimniejszą zimową noc. Wstał, zamknął okno i natychmiast znów je otworzył. Nie lubił uczucia, że jest sam na sam z Gillem Brandonem w zamkniętym pokoju.

— Rozmawiał pan ze szwagrem od dnia, kiedy przekazał panu list?

— Nie.

— Mogłoby to oczyścić atmosferę.

— Nie dam mu przewagi, odsłaniając, jakie mam w ręku atuty.

— Jest pan pewien, że ma pan atuty?

— Nikt tak nie kłamie, jeśli nie ma czegoś do ukrycia.

— Dobrze — rzekł Dodd. — Zostawmy przez chwilę Ruperta na boku. Gdzie ostatni raz widziano pańską siostrę?

— W Amerykańsko-Brytyjskim Szpitalu, gdzie leżała po szoku z powodu śmierci Wilny.

— Jak nazywała się hotel, w którym zatrzymały się przyjaźniółka?

— Miały zatrzymać się w hotelu Windsor. Nie mam pewności, czy tak zrobiły. Pani Wyatt była bardzo kapryśna i z byle powodu mogła przenieść się gdzie indziej. Ale gdziekolwiek mieszkały, może pan dać głowę, że zdecydowała o tym pani Wyatt. Moja siostra nigdy nie umiała uprzeć się przy swoich racjach.

Dodd zanotował: Windsor Hotel! 3 września. Szpital 7 września. Po czym zabrał zdjęcie Amy i włożył je do brązowej koperty, na której napisał A. Kellog.

— Wysył parę zdjęć do mojego kolegi w Mexico City.

— Po co?

(Ciąg dalszy nastąpi)

(29)